

# mix 6 usb



Operation Manual	EN
Mode d'emploi	FR
Gebruiksaanwijzing	NL
Bedienungsanleitung	DE
Manual de instrucciones	ES
Manual do utilizador	PT



Version: 1.0

**JBSYSTEMS**  
THE POWER SOURCE FOR DJ'S



### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# OPERATION MANUAL

Congratulations and thank you for buying this JB SYSTEMS product. Please read these operating instructions carefully so you will know how to operate this product properly. After you have finished reading the instructions, put them in a safe place for future reference.

## FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This appliance meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- 8 inputs (5x line + 2x line/phono + 1x USB) over 4 channels
- 2 separate DJ mic inputs with talkover over 2 extra channels
- Bidirectional USB connection (play and record at the same time!)
- Separate 3.5mm stereo input on front panel: makes it easy to connect a MP3-player etc.
- 1 Master output (XLR + Cinch) + 1 Booth output (Cinch) + 1 record output (Cinch)
- High quality "dual rail" DJ faders
- LED VU-meters with CUE/master compare function
- Pre-fade listening with cue mix and blend/split options

## BEFORE USE

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.
- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.

### Check the contents:

Check that the carton contains the following items:

- User manual
- MIX6 USB mixer
- Mains cable
- USB cable

## SAFETY INSTRUCTIONS:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



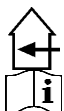
**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user or the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.



This symbol means: indoor use only



This symbol means: Read instructions



This symbol means: Safety Class I appliance

- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on this appliance. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the appliance.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- Maximum save ambient temperature is 40°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- Minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation is 5cm.
- Always unplug the unit when it is not used for a longer time or before you start servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the rear panel of the unit.
- The socket inlet shall remain operable for disconnection from the mains.
- The power cord should always be in perfect condition. Switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged.
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- When the power switch is in OFF position, this unit is not completely disconnected from the mains!
- This appliance must be earthed to in order comply with safety regulations.
- In order to prevent electric shock, do not open the cover. Apart from the mains fuse there are no user serviceable parts inside.
- **Never** repair a fuse or bypass the fuse holder. **Always** replace a damaged fuse with a fuse of the same type and electrical specifications!
- In the event of serious operating problems, stop using the appliance and contact your dealer immediately.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

## INSTALLATION GUIDELINES:

- Install the unit in a well-ventilated location where it will not be exposed to high temperatures or humidity.
- Placing and using the unit for long periods near heat-generating sources such as amplifiers, spotlights, etc. will affect its performance and may even damage the unit.
- The unit can be mounted in 19-inch racks. Attach the unit using the 4 screw holes on the front panel. Be sure to use screws of the appropriate size. (screws not provided) Take care to minimize shocks and vibrations during transport.
- When installed in a booth or flight case, please make sure to have good ventilation to improve heat evacuation of the unit.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance.

## CLEANING THE APPLIANCE:

Clean by wiping with a polished cloth slightly dipped with water. Avoid getting water inside the unit. Do not use volatile liquids such as benzene or thinner which will damage the unit.

## CONNECTIONS

Always use good quality cables to prevent bad audio quality.

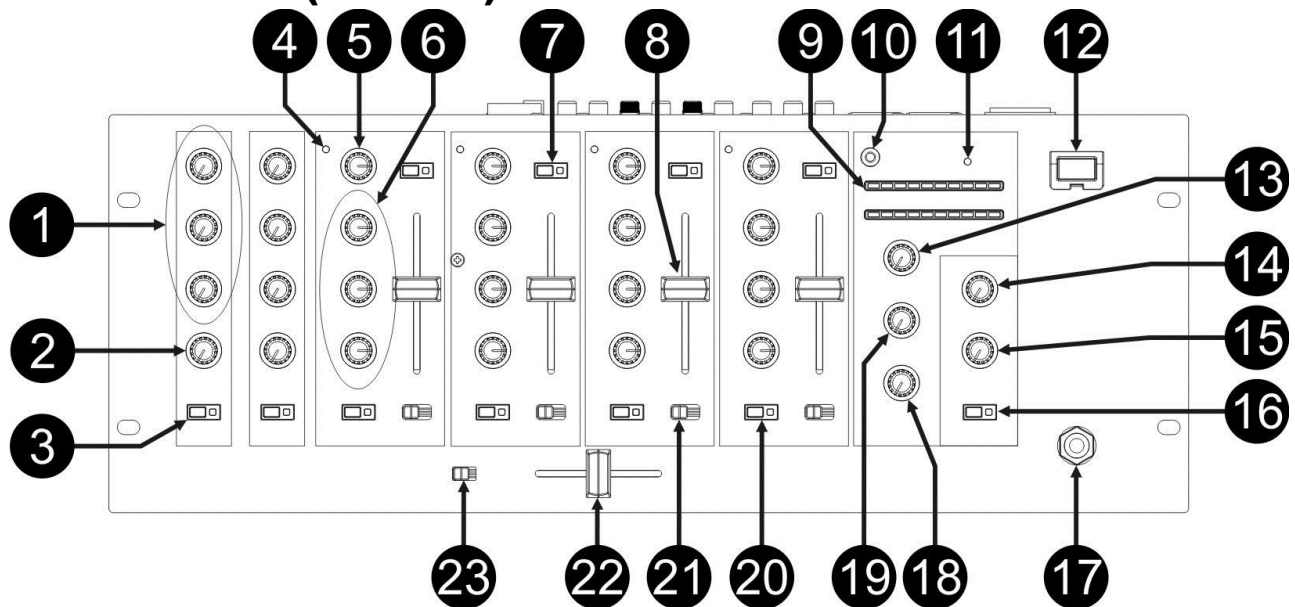
Be sure to turn off the mixer before you make changes to the different connections.

In this manual we talk about “line inputs”. This is a global name for inputs with a level between 750mV and 2V. This includes tuners, videos, CD-players, etc.

There are many ways to connect audio equipment to this mixer. Just keep the following remarks in mind:

- Always connect cinch cables in the same way:
  - white or black cinch connector → left channel
  - red cinch connector → right channel
- Some inputs on the back panel have the possibility to receive a USB, phono or line input. Make sure to assign the associated switch correctly:
  - When you connect a CD-player, Cassette deck, MD-player, tuner, video recorder etc. don't forget to put the associated switch to “LINE”.
  - When you connect a turntable don't forget to put the associated switch to “PHONO”.
  - When you connect a PC don't forget to put the associated switch to “USB”.
- Many Turntables have a GND-connection. It is preferable to connect this signal ground to the MIX6 USB. Use the GND-connections, close to the signal input connectors.
- The record input of an analog recording device can be connected to the record output of the MIX6 USB to make analog recordings.

**FUNCTIONS (FRONT)**

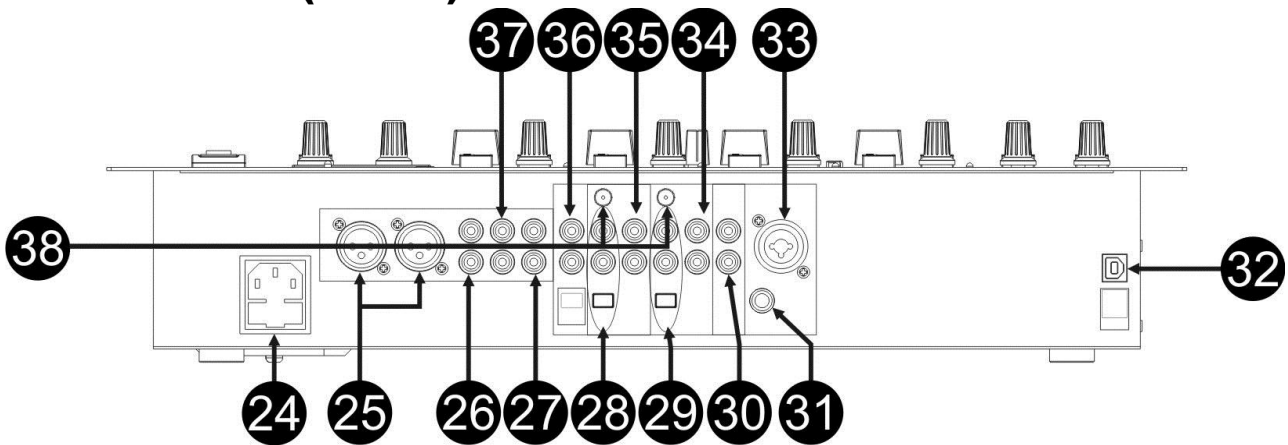


1. **3-BAND TONE CONTROL** : The frequency can be controlled. In the center position the tone control is flat. (switched off)
2. **MIC VOLUME**: Used to adjust the level of the microphone.
3. **MIC ON/OFF SWITCH**: Used to switch the microphone on/off
4. **PEAK LED**: Facilitates proper setting of input gain levels. The LED lights up when the signal after the Gain control (5) reaches 0dB. Warning: the LED should only light up from time to time. If it's on continuously, you should turn down the gain level (5) to avoid distortion.
5. **GAIN LEVEL**: Adjusts the input level on each channel, range goes from zero to maximum. Use this control to adjust the level at about 0dB (see PeakLED '4').
6. **3-BAND TONE CONTROL** : The frequency can be controlled. In the center position the tone control is flat. (switched off)
7. **INPUT SOURCE SELECTOR**: Used to select the correct input on each channel: phono, line or USB. There are also additional input selectors on the back.  
*Hint: Line, Aux, CD, Tuner, etc... are different names for inputs with almost the same signal levels.*
8. **CHANNEL FADERS**: Used to control the level of each channel. MIX6 USB uses high quality smooth dual-rail 60mm DJ-faders for maximum reliability.
9. **LED VU METER**: Accurate level meter. **Very important**: If you want a nice and clean sound, please pay attention the VU-meters. Most DJs use this important instrument as a “flashy light effect” ☹. They try to push the meter constantly to its maximum. Let's be clear: a good DJ wants a clean, undistorted sound. Levels over 0dB mean “distortion” so please keep an eye on the meter! ☺
10. **AUX INPUT**: can be used to connect an MP3 player, smartphone, etc. to channel 4

11. **POWER LED:** Is lit when the power is switched on
12. **POWER SWITCH:** Used to switch the mixer on and off.
13. **MASTER OUTPUT KNOB:** Adjusts the output level of the master output.
14. **CUE LEVEL:** Used to adjust the output level of the headphones. Note that, due to the high output power, you can permanently damage your ears! Do not play at high volume!
15. **CUE MIXING KNOB:** With this control you can mix the master output with the cue signals from the different channels and the effect unit. Turn this control complete to the right if only want to hear the master output. Turn it completely to the left and you will only hear the cue signals that are selected with the cue buttons (20). At any position in between you will hear a mix of both signals.
16. **SPLIT CUE BUTTON:** Normally you hear a stereo signal in your headphones. When you press this button, you will hear 2 different mono signals:
  - a. **LEFT:** Cue signals, selected with the cue buttons (20).
  - b. **RIGHT:** Signal on the master output.

Note that the Cue mixing knob must be in the center position!
17. **HEADPHONES OUTPUT:** Used to connect any headphones with 6,3mm jack plug.
18. **TALKOVER LEVEL:** You can adjust the amount of muting on input channels 1 to 4. The more you turn the talkover level to the right, the more these channels are muted while talking through the Microphones.
19. **BOOTH OUTPUT KNOB:** Adjusts the output level of the booth output.
20. **CUE SELECTOR:** Used to select the source (CH-1 to CH-4) to be monitored via the headphones output. Pressing multiple Cue-buttons makes it possible to derive a mixed sound from the selected sources.
21. **CROSSFADER ASSIGN:** With this switch you can select if the channel needs to be use with the crossfader (select X or Y) or if the signal can be routed directly to the master output (select MASTER) .
22. **CROSSFADER:** With this fader you can mix over between the channels you selected with the crossfader assign selectors (21). The crossfader only works when you move the selected channel faders (8) to the desired level!
23. **CROSS FADER CURVE:** Adjusts the curve of the cross fader from smooth (left position) to sharp (right position).

**FUNCTIONS (REAR)**



24. **MAINS INPUT:** with IEC socket and integrated fuse holder, connect the supplied mains cable here.
25. **MASTER BALANCED OUTPUT:** The XLR-connectors can be used to connect the mixer to any balanced amplifier input, using special balanced signal cables.
26. **MASTER UNBALANCED OUTPUT:** The same output signal as on the balanced master output(25) but unbalanced. Can be used to connect unbalanced amplifiers.
27. **RECORD OUTPUT:** Carries the same signal as the master outputs but is not influenced by the master level. Used to connect analog recording equipment. You can also connect a computer for direct digital recording, see USB connection (32).
28. **INPUT CHANNEL 3 (PHONO/LINE):** used to connect two different audio signals: phono or line. Use the push button below to change the input between line and phono. The input source selector (7) on the front determines which input will be active: phono/line (28) or line (35).
29. **INPUT CHANNEL 2 (PHONO/LINE):** used to connect two different audio signals: phono or line. Use the push button below to change the input between line and phono. The input source selector on the front determines which input will be active: phono/line (29) or line (34).
30. **INPUT CHANNEL 1 (LINE):** used to connect LINE audio signals. The input source selector on the front determines which input will be active: USB (32) or line (30).

31. **MIC INPUT 2:** 6,3mm jack. Accepts an unbalanced microphone with 1/4" mono jack.
32. **USB CONNECTION:** You can connect any PC through this USB connection. The PC/Mac will detect your mixer as a sound card, normally no drivers are needed. Since this USB port is bidirectional you are able to play music on your computer and mix this music with other sources like CD, phono, etc. At the same time you can record your mix on your computer with the same USB connection!
33. **MIC1 COMBO INPUT:** Accepts a balanced microphone or an unbalanced microphone.
34. **INPUT CHANNEL 2 (LINE):** used to connect LINE audio signals The input source selector on the front determines which input will be active: phono/line (29) or line (34).
35. **INPUT CHANNEL 3 (LINE):** used to connect LINE audio signals The input source selector on the front determines which input will be active: phono/line (28) or line (35).
36. **INPUT CHANNEL 4 (LINE):** used to connect LINE audio signals The input source selector on the front determines which input will be active: AUX4 (10) or line (36).
37. **BOOTH UNBALANCED OUTPUT:** Can be used to connect for example a second serie of unbalanced amplifiers.
38. **GROUND (GND) CONNECTION:** Many Turntables have a GND-connection. It is preferable to connect this signal ground to the GND-connector. If your turntable does not have a ground wire, you don't have to use this connector.

## SPECIFICATIONS

<b>Power Supply:</b>	AC 230V~ 50Hz
<b>Power consumption:</b>	ON = 20W, OFF = 0W
<b>Fuse:</b>	20mm glass fuse 250V 500mA slow
<b>Frequency response:</b>	20Hz-20kHz ( $\pm 1.0$ dB)
<b>THD + noise:</b>	<0.07% @ 1kHz
<b>S/N Ratio (IHF-A):</b>	>77dB
<b>Sensitivity:</b>	
<b>Micro inputs:</b>	0.0775mV @ 34k $\Omega$
<b>Line/CD inputs:</b>	775mV @ 3.6k $\Omega$
<b>Phono inputs:</b>	0.0775mV @ 31k $\Omega$
<b>Max. Record output:</b>	1V @ 600 $\Omega$
<b>Max. Master output:</b>	5V @ 4.7k $\Omega$ unbal.
<b>Max. Master output:</b>	2.5V @ 600 $\Omega$ bal.
<b>Tone controls CH1→CH4:</b>	+10dB/-12dB @ 10kHz
	+12dB/-24dB @ 1,3kHz
	+12dB/-29dB @ 50Hz
<b>Tone controls MIC:</b>	+16dB/-16dB @ 10kHz
	+12dB/-12dB @ 2,5kHz
	+15dB/-15dB @ 70Hz
<b>Headphone:</b>	120mW @ 75 $\Omega$
<b>Dimensions:</b>	483(W) x 179(H) x 104(D)mm (19" / 4U)
	Mounting depth = 85mm
<b>Weight:</b>	3,2kg

Every information is subject to change without prior notice

You can download the latest version of this user manual on our website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit JB SYSTEMS®. Veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement afin de pouvoir exploiter toutes les possibilités de cet appareil.

**EN VOUS INSCRIVANT POUR LA LETTRE D'INFORMATION VOUS SEREZ TOUJOURS  
TENU AU COURANT DES DERNIERES NOUVELLES CONCERNANT NOS PRODUITS:  
NOUVEAUTES, ACTIONS SPECIALES, JOURNEES PORTES OUVERTES, ETC.  
→ SURFEZ SUR: [WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM) ←**

## CARACTÉRISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- 8 entrées (5x ligne + 2x ligne/phono + 1x USB) sur 4 canaux
- 2entrées micro séparées avec talkover sur 2 canaux supplémentaires.
- Connexion USB bidirectionnelle (lecture & enregistrement simultané)
- L'entrée mini jack stéréo sur la face avant facilite le raccordement de lecteurs MP3, smartphones, etc
- 1 sortie Master (XLR + Cinch) + 1 sortie Booth (Cinch) + 1 sortie enregistrement (Cinch)
- Curseurs DJ de type «dual rail» de haute qualité
- VU-mètres à LED avec fonction de comparaison Cue/Master
- Pré écoute « Pre-fader » avec options cue mix et mélange/split

## AVANT L'UTILISATION

### Quelques instructions importantes:

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommages liés au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.
- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.

### Vérifiez le contenu:

Vérifiez si l'emballage contient bien les articles suivants :

- Mode d'emploi
- MIX6 USB
- Câble d'alimentation
- Câble USB



## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ:



**ATTENTION:** afin de réduire le risque d'électrocution, n'enlevez jamais le couvercle de l'appareil. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur de l'appareil que vous puissiez remplacer vous-même. Confiez l'entretien uniquement à des techniciens qualifiés.



La flèche dans un triangle met l'utilisateur en garde contre la présence de haute tension sans isolation dans l'appareil, ce qui peut causer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle prévient de la présence d'instructions relatives au fonctionnement et à la maintenance se trouvant dans le manuel fourni avec l'appareil.



Ce symbole signifie: uniquement pour usage à l'intérieur.



Ce symbole signifie : Lire le mode d'emploi.



Ce symbole signifie: appareil construit selon les normes de sécurité classe I

- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'appareil de fonctionner de manière optimale, et elle peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas insérer d'objet métallique ou renverser de liquide dans l'appareil. Aucun objet contenant un liquide, tels que des vases, ne peut être placé sur cet appareil. Cela risquerait de provoquer une décharge électrique ou un dysfonctionnement. Si un corps étranger est introduit dans l'appareil, déconnectez immédiatement de la source d'alimentation.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne peut être placée sur l'appareil.
- Ne pas couvrir les orifices de ventilation, un risque de surchauffe en résulterait.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement poussiéreux et le nettoyer régulièrement.
- Ne pas laisser l'appareil à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximale d'utilisation de l'appareil est de 45°C. Ne pas l'utiliser au-delà de cette température.
- Rien ne doit se trouver contre l'appareil : la distance minimum pour en permettre une ventilation suffisante est de 5cm.
- Débranchez toujours l'appareil si vous ne l'utilisez pas de manière prolongée ou avant d'entreprendre des réparations.
- Les installations électriques ne peuvent être faites que par du personnel qualifié et conformément aux règlements de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation de la source d'alimentation de la zone dans laquelle vous vous trouvez ne dépasse pas celle indiquée à l'arrière de l'appareil.
- La prise doit toujours être accessible pour que le cordon secteur puisse être enlevé à tout moment.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Mettez immédiatement l'unité hors tension si le cordon devait être écrasé ou endommagé.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Quand l'interrupteur principal est en position OFF, cet appareil n'est pas complètement isolé du courant 230V !
- L'appareil doit être à la masse selon les règles de sécurité.
- Utilisez toujours des câbles appropriés et certifiés lorsque vous installez l'appareil.
- Pour éviter toute décharge électrique, ne pas ouvrir l'appareil. En dehors du fusible principal, il n'y a pas de pièces pouvant être changées par l'utilisateur à l'intérieur.
- **Ne jamais** réparer ou court-circuiter un fusible. Remplacez **systématiquement** un fusible endommagé par un fusible de même type et ayant les mêmes spécifications électriques !

- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- Utilisez l'emballage d'origine si l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter une quelconque modification à l'appareil.

**CONSEILS D'INSTALLATION:**

- Installer l'appareil dans un lieu bien aéré, à l'abri de l'humidité et des fortes températures.
- Placer et utiliser l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que spots, amplis,... pourrait affecter ses performances et même endommager l'appareil.
- L'appareil peut être installé dans un rack 19". Fixer l'appareil en utilisant les 4 trous pour vis sur la face avant. Assurez-vous d'utiliser des vis de la bonne dimension (vis non fournies). Essayez d'éviter les vibrations et les coups lors du transport.
- En cas d'installation dans un 'flight case', assurer une bonne ventilation afin d'évacuer la chaleur produite par l'appareil.
- Pour éviter la condensation à l'intérieur, laisser l'appareil s'adapter à la nouvelle température ambiante après le transport. La condensation peut altérer les performances de l'appareil.

**NETTOYAGE:**

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide. Evitez d'introduire de l'eau à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produits volatils tels que le benzène ou le 'thinner', qui peuvent endommager l'appareil.

**CONNEXIONS**

Utilisez toujours des câbles de bonne qualité afin d'éviter un son de mauvaise qualité.

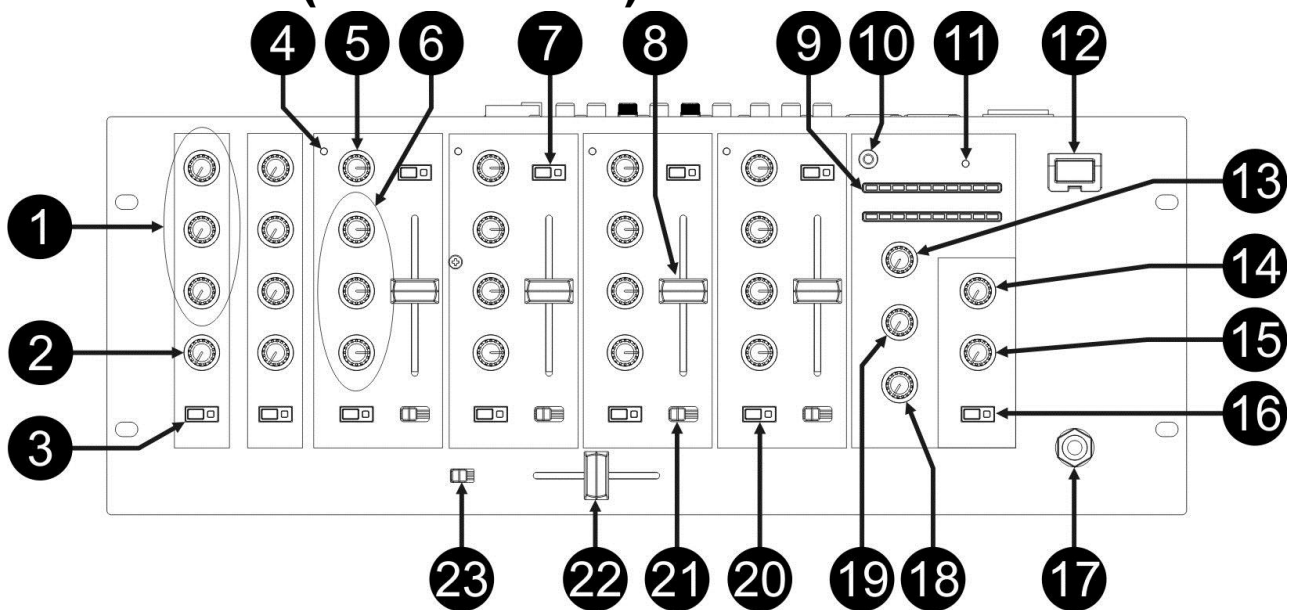
Assurez-vous d'éteindre la table de mixage avant d'effectuer les différentes connexions.

Dans ce mode d'emploi, il est question d'entrée/sortie ligne ou "line inputs/outputs". Il s'agit en fait d'un terme générique pour désigner des entrées/sorties avec un niveau compris entre 750mV et 2V. Ceci inclut les lecteurs de CD, tuners, vidéos, ...

On peut connecter des appareils audio à cette table de mixage de plusieurs manières. Retenez les remarques suivantes:

- Toujours connecter les câbles cinch de la manière suivante:
  - Connecteurs cinch blanc ou noir → canal gauche
  - Connecteur rouge → canal droit
- Quelques entrées situées sur le panneau arrière peuvent recevoir des entrées USB, ligne ou phono. Assurez-vous d'assigner le sélecteur associé de façon correcte:
  - Si vous connectez un lecteur CD, Casette, MD, tuner, magnétoscope, etc. n'oubliez pas de sélectionner "LINE".
  - Si vous connectez une platine vinyl, sélectionnez "PHONO".
  - When you connect a PC don't forget to put the associated switch to "USB".
- Beaucoup de platines possèdent un connecteur de masse GND. Il est préférable de connecter ce signal à la MIX6 USB (à côté des connecteurs d'entrée)
- L'entrée Record d'un enregistreur analogique peut être connectée à la sortie Record de la MIX6 USB pour faire des enregistrements analogiques.

## FONCTIONS (FACE AVANT)

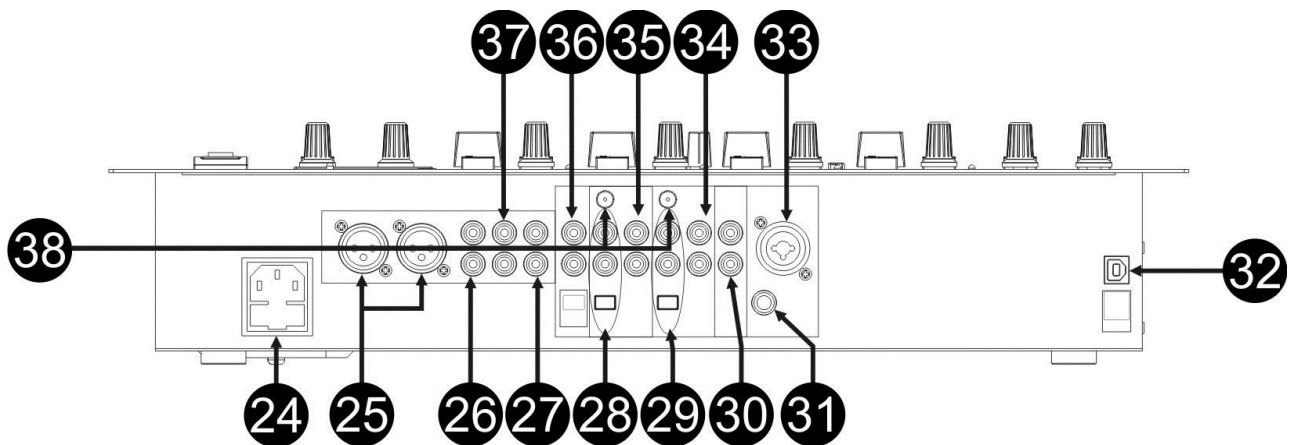


1. **REGLAGE DE TONALITÉ à 3 bandes:** la fréquence peut être réglé. Dans la position centrale, le contrôle de tonalité est neutre. (éteint)
2. **MIC VOLUME:** Est utilisé pour régler le niveau du micro.
3. **COMMUTATEUR MIC ON/OFF:** est utilisé pour allumer/éteindre le micro
4. **PEAK LED:** Facilite le réglage correct des niveaux de gain d'entrée. Le voyant s'allume lorsque le signal, après le contrôle de gain (5), atteint 0 dB. Attention: la LED ne doit s'allumer que de temps en temps. Si elle reste allumée en permanence, vous devez baisser le niveau de gain (5) pour éviter toute distorsion.
5. **NIVEAU DE GAIN:** Ajustement du niveau d'entrée de chaque canal. A utiliser pour ajuster le niveau aux alentours de 0dB. (voir PEAK LED #4)
6. **REGLAGE DE TONALITÉ à 3 bandes:** la fréquence peut être réglé. Dans la position centrale, le contrôle de tonalité est neutre. (éteint)
7. **SELECTEUR DE SOURCE D'ENTRÉE:** est utilisé pour sélectionner la source d'entrée exacte pour chaque canal: phono, line ou USB. Il y a des sélecteurs d'entrées supplémentaires à l'arrière de la table de mixage.  
*Avis: Line, Aux, CD, Tuner, etc... sont différents noms pour des entrées qui ont un niveau de signal pratiquement identique.*
8. **CURSEURS DES CANAUX:** Contrôle le niveau de chaque canal. La MIX6 USB utilise des curseurs DJ à double rail de 60mm très souples et de grande qualité afin d'assurer un maximum de fiabilité.
9. **VU MÈTRE A LED:** VU-Mètre précis. **Très important:** Pour avoir un son propre et net, prêtez attention au VU-Mètre. Beaucoup de DJ's utilisent cet instrument important à tort en essayant de le pousser au maximum. Soyons clairs: un bon Dj veut avant tout un son clair et sans distorsion. Les niveaux supérieurs à 0dB produisent de la distorsion, gardez donc un œil sur le VU-Mètre! ☺
10. **AUX INPUT:** peut être utilisé pour raccorder un lecteur MP3 player, smartphone, etc. sur le canal 4
11. **POWER LED:** est allumé lorsque la table de mixage est allumée
12. **INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE:** Permet d'allumer/éteindre la table.
13. **NIVEAU MASTER :** Ajustement du niveau de la sortie master.
14. **NIVEAU CUE:** Ajustement du niveau de sortie du casque. Il est important de noter qu'à cause de sa grande puissance de sortie, vous pouvez à tout moment endommager vos oreilles! Ne mettez pas le volume au maximum!
15. **BOUTON CUE MIXING:** A l'aide de ce contrôle, vous pouvez mixer la sortie master avec les signaux cue des différents canaux et de l'unité d'effets. Tourner complètement ce bouton vers la droite pour entendre uniquement la sortie master. Tournez-le complètement à gauche pour entendre uniquement les signaux cue sélectionnés à l'aide des boutons cue (20). Dans les positions intermédiaires, vous entendrez un mixage des 2.
16. **BOUTON SPLIT CUE:** Normalement vous entendez un signal stéréo dans vos casques. En poussant ce bouton, vous entendrez 2 signaux mono:
  - a. **GAUCHE:** Signaux cue, sélectionnés avec les boutons cue (20).
  - b. **DROITE:** Signal de la sortie master.

A noter que le bouton Cue mixing doit être dans sa position centrale!

17. **SORTIE CASQUE:** Connectez des casques pourvu d'un jack 6,3mm.
18. **RÉGLAGE DU TALKOVER:** Vous pouvez régler le niveau d'atténuation des canaux d'entrées 1 à 4. Au plus que vous tournez le bouton « talkover » vers la droite, au plus ces canaux seront atténués pendant que vous parlez dans le micro.
19. **NIVEAU BOOTH:** Ajustement du niveau de la sortie BOOTH.
20. **SELECTEUR CUE:** est utilisé pour sélectionner la source (CH-1 à CH-4) que vous voulez pré écouter par la sortie casque. Si vous enfoncez plusieurs touches Cue, il est possible d'obtenir un son mixé des sources sélectionnés.
21. **CROSSFADER ASSIGN:** ce sélecteur vous permet d'envoyer le signal du canal vers le crossfader (choisissez X ou Y) ou directement vers la sortie master (choisissez MASTER)..
22. **CROSSFADER:** avec ce curseur vous pouvez mixer les canaux que vous avez sélectionnés avec les sélecteurs d'assignement du crossfader (21). Le crossfader ne fonctionnera que si vous avez réglés les curseurs des canaux (8) sélectionnés au niveau désiré!
23. **CROSS FADER CURVE** Règle la courbe du cross fader : transition douce = position gauche, transition brusque = position droite.

## FONCTIONS (FACE ARRIERE)



24. **CONNECTEUR D'ALIMENTATION:** prise IEC avec porte-fusible intégré. Branchez ici le câble d'alimentation qui est fourni avec l'appareil.
25. **SORTIE MASTER SYMETRIQUE:** les connecteurs XLR peuvent être utilisés pour connecter cette table de mixage a n'importe quelle entrée symétrique d'amplificateur en utilisant un câble de signal symétrique spécifique.
26. **SORTIE MASTER ASYMÉTRIQUE :** Idem que la sortie MASTER symétrique (25) mais avec un signal asymétrique. Peut être utilisée pour connecter des amplis asymétriques.
27. **RÉCORD OUTPUT:** transmet le même signal que les sorties master, mais n'est pas influencé par le niveau du master. Il est utilisé pour brancher un enregistreur analogique. Vous pouvez également connecter un ordinateur pour effectuer un enregistrement digital direct, veuillez vous reporter pour cela au N° 32 : 'Connexions USB'.
28. **INPUT CHANNEL 3 PHONO/LINE:** est utilisée pour connecter deux signaux audio différents: phono ou line. Utilisez le bouton presseur en dessous pour sélectionner Line ou Phono. Le sélecteur de source d'entrée sur la face avant détermine quelle source sera activée: phono/line (28) ou line (35).
29. **INPUT CHANNEL 2 PHONO/LINE:** est utilisée pour connecter deux signaux audio différents: phono ou line. Utilisez le bouton presseur en dessous pour sélectionner Line ou Phono. Le sélecteur de source d'entrée sur la face avant détermine quelle source sera activée: phono/line (29) ou line (34).
30. **INPUT CHANNEL 1 (LINE):** est utilisée pour connecter des signaux audio line. Le sélecteur de source d'entrée sur la face avant détermine quelle source sera activée: USB (32) ou line (30).
31. **ENTREE MICRO 2:** Jack de 6,3mm. Accepte un micro avec jack 1/4" mono asymétrique.
32. **CONNEXIONS USB:** Vous pouvez connecter n'importe quel ordinateur via cette connexion USB. Le PC/Mac détectera votre mixer en tant que carte son, donc en principe, aucun pilote n'est nécessaire. Etant donné que ce port USB est bidirectionnel, vous êtes en mesure de reproduire de la musique au départ de votre ordinateur et de mélanger cette musique avec d'autres sources comme celles d'un

lecteur CD, d'un phono, etc ... Mais en même temps, vous pouvez également enregistrer votre 'mix' dans votre ordinateur via cette même connexion USB!

33. **ENTREE MICRO 1:** Accepte les micros symétriques ainsi que les micros asymétriques.
34. **INPUT CHANNEL 2 (LINE):** est utilisée pour connecter des signaux audio line. Le sélecteur de source d'entrée sur la face avant détermine quelle source sera activée: phono/line (29) ou line (34).
35. **INPUT CHANNEL 3 (LINE):** est utilisée pour connecter des signaux audio line. Le sélecteur de source d'entrée sur la face avant détermine quelle source sera activée: phono/line (28) ou line (35).
36. **INPUT CHANNEL 4 (LINE):** est utilisée pour connecter des signaux audio line. Le sélecteur de source d'entrée sur la face avant détermine quelle source sera activée: AUX (10) ou line (36).
37. **BOOTH OUTPUT:** sortie asymétrique « booth ». Peut être utilisé pour raccorder par exemple une deuxième série d'amplificateurs.
38. **GROUND (GND) CONNECTION:** Beaucoup de platines vinyle sont équipés d'un connecteur de masse (GND). Il est conseillé de connecter ce signal de masse au connecteur GND. Si votre platine vinyle ne dispose pas d'un câble de masse, vous ne devez pas utiliser ce connecteur.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<b>Alimentation:</b>	CA 230V~ 50Hz
<b>Consommation:</b>	Allumé = 20W, éteint = 0W
<b>Fusible:</b>	20mm en verre 250V 500mA lent
<b>Réponse en fréquence:</b>	20Hz-20kHz ( $\pm 1.0$ dB)
<b>DHT + bruit:</b>	<0.07% @ 1kHz
<b>S/N Ratio (IHF-A):</b>	>77dB.
<b>Sensitivité :</b>	
<b>Entrées micro:</b>	0.0775mV @ 34k $\Omega$
<b>Entrées Line/CD:</b>	775mV @ 3.6k $\Omega$
<b>Entrées Phono:</b>	0.0775mV @ 31k $\Omega$
<b>Sortie Record Max.:</b>	1V @ 600 $\Omega$
<b>Sortie Master Max.:</b>	5V @ 4.7k $\Omega$ asymétrique.
<b>Sortie Master Max.:</b>	2.5V @ 600 $\Omega$ symétrique.
<b>Contrôles de tonalité CAN 1 à 5:</b>	+10dB/-12dB @ 10kHz +12dB/-24dB @ 1,3kHz +12dB/-29dB @ 50Hz
<b>Contrôles de tonalité MIC DJ:</b>	+16dB/-16dB @ 10kHz +12dB/-12dB @ 2,5kHz +15dB/-15dB @ 70Hz
<b>Casque:</b>	120mW@75 $\Omega$
<b>Dimensions:</b>	483(L) x 179(H) x 104(P) mm (19" / 4U) Profondeur d'installation = 85mm
<b>Poids:</b>	3,2kg

Chacune de ces informations peut être modifiée sans avertissement préalable. Vous pouvez télécharger la dernière version de ce mode d'emploi de notre site Web: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit JB SYSTEMS® product. Om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid is het aangeraden de aanwijzingen zeer zorgvuldig te lezen voor U het apparaat begint te gebruiken.

**DOOR U OP ONZE MAILINGLIJST IN TE SCHRIJVEN ONTVANGT U STEEDS DE  
LAATSTE INFORMATIE OVER ONZE PRODUKTEN: NIEUWIGHEDEN, SPECIALE  
ACTIES, OPENDEURDAGEN, ENZ.  
→ SURF NAAR: [WWW.BEGLEC.COM](http://WWW.BEGLEC.COM) ←**

## KARAKTERISTIEKEN

In dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de gangbare Europese en nationale voorschriften. Het is vastgesteld dat het apparaat er zich aan houdt en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant afgegeven.

- 8 ingangen (5x line + 2x line/phono + 1x USB) over 4 kanalen
- 2 aparte DJ microfooningangen met talkover over 2 extra kanalen
- Bidirectionele USB aansluiting ( tezelfdertijd afspelen en opnemen )
- De 3,5 mm stereo mini-jack-ingang op het frontpaneel maakt het aanluiten van een MP3 speler, smartphone, enz. zeer eenvoudig.
- 1 Master uitgang (XLR + Cinch) + 1 Booth uitgang (Cinch) + 1 record uitgang (Cinch)
- Vlot glijdende "dual rail" DJ schuifregelaars van hoge kwaliteit
- LED VU-meters met Cue/Master vergelijk-functie
- Pre-fade voorbeluistering met cue mix en blend/split opties

## EERSTE INGEBRUIKNAME

### Belangrijke instructies:

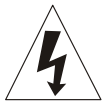
- Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat of het tijdens het transport beschadigd werd. Mocht er schade zijn, gebruik het dan niet, maar raadpleeg eerst uw dealer.
- **Belangrijk:** Dit apparaat verliet de fabriek in uitstekende staat en goed verpakt. Het is erg belangrijk dat de gebruiker de veiligheidsaanwijzingen en raadgevingen in deze gebruiksaanwijzing uiterst nauwkeurig volgt. Elke schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor mankementen en problemen die komen door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing.
- Bewaar deze brochure op een veilige plaats om hem in de toekomst nogmaals te kunnen raadplegen. Indien U ooit het apparaat koopt mag u niet vergeten om de gebruiksaanwijzing bij te voegen.
- Om het milieu te beschermen, probeer zoveel mogelijk het verpakkingsmateriaal te recycleren.

### Controleer de inhoud:

Kijk na of de verpakking volgende onderdelen bevat:

- Gebruiksaanwijzing
- MIX6 USB mixer
- Netsnoer
- USB kabel

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



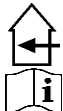
**WAARSCHUWING:** Om het risico op elektrocutie zoveel mogelijk te vermijden mag u nooit de behuizing verwijderen. Er bevinden zich geen onderdelen in het toestel die u zelf kan herstellen. Laat de herstellingen enkel uitvoeren door een bevoegde technicus.



De bliksempijl die zich in een gelijkbenige driehoek bevindt is bedoeld om u te wijzen op het gebruik of de aanwezigheid van niet-geïsoleerde onderdelen met een "gevaarlijke spanning" in het toestel die voldoende kracht heeft om een risico van elektrocutie in te houden.



Het uitroepteken binnen de gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop te wijzen dat er in de meegeleverde literatuur belangrijke gebruik en onderhoudsinstructies vermeld staan betreffende dit onderdeel.



Dit symbool betekent: het apparaat mag enkel binnenshuis worden gebruikt.



Dit symbool betekent: Lees de handleiding!

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, dit om het risico op brand en elektrische schokken te voorkomen.
- Om de vorming van condensatie binnenin te voorkomen, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur wennen wanneer het, na het transport, naar een warm vertrek is overgebracht. Condensatie kan het toestel soms verhinderen perfect te functioneren. Het kan soms zelfs schade aan het apparaat toebrengen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Plaats geen stukken metaal en mors geen vocht binnen in het toestel om elektrische schokken of storing te vermijden. Objecten gevuld met water, zoals bvb. Vazen, mogen nooit op dit apparaat worden geplaatst. Indien er toch een vreemd voorwerp of water in het apparaat geraakt, moet U het direct van het lichtnet afkoppelen.
- Open vuur, zoals brandende kaarsen, mogen niet op het apparaat geplaatst worden.
- Bedek geen enkele ventilatieopening om oververhitting te vermijden.
- Zorg dat het toestel niet in een stoffige omgeving wordt gebruikt en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat mag niet door onervaren personen bediend worden.
- De maximum veilige omgevingstemperatuur is 40°C. Gebruik het apparaat dus niet bij hogere temperaturen.
- De minimum afstand rondom dit apparaat om een goede koeling toe te laten is 5cm.
- Trek altijd de stekker uit wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of alvorens met de onderhoudsbeurt te beginnen.
- De elektrische installatie behoort uitsluitend uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, volgens de in uw land geldende regels betreffende elektrische en mechanische veiligheid.
- Controleer dat de beschikbare spanning niet hoger is dan die aangegeven op het toestel.
- Het stopcontact zal steeds vrij toegankelijk blijven zodat de stroomkabel op elk moment kan worden uitgetrokken.
- De elektrische kabel behoort altijd in uitstekende staat te zijn. Zet het apparaat onmiddellijk af als de elektrische kabel gekneusd of beschadigd is.
- Laat de elektrische draad nooit in contact komen met andere draden.
- Als de netschakelaar zich in OFF (uit) positie bevindt dan is dit apparaat niet volledig van het lichtnet gescheiden!
- Volgens de veiligheidsvoorschriften moet deze installatie geaard worden.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet U de behuizing niet openen. Afgezien van de zekering zitten er geen onderdelen in die door de gebruiker moeten worden onderhouden.
- Repareer **nooit** een zekering en overbrug de zekeringhouder nooit. Vervang een beschadigde zekering **steeds** door een zekering van hetzelfde type en met dezelfde elektrische kenmerken.
- Ingeval van ernstige problemen met het bedienen van het toestel, stopt U onmiddellijk het gebruik ervan. Contacteer uw dealer voor een eventuele reparatie.
- Gebruik best de originele verpakking als het toestel vervoerd moet worden.
- Om veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde modificaties aan het toestel aan te brengen.

**INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN:**

- Plaats dit apparaat in een goed geventileerde ruimte waar het niet blootgesteld is aan hoge temperaturen of vocht.
- Het plaatsen en het gebruik van dit apparaat gedurende een lange periode in de nabijheid warmtebronnen zoals versterkers, spots, enz. zal zijn werking beïnvloeden.
- De mixer kan in een 19" kast gemonteerd worden. Monteer de behuizing door middel van de 4 montageopeningen op de frontplaat. Gebruik hiervoor bouten van de juiste dikte! (deze zijn niet inbegrepen) Probeer sterke schokken en vibraties tijdens het transport zo veel mogelijk te vermijden.
- Zorg, bij inbouw in een vaste installatie of flightcase, voor een goede ventilatie om de warmte optimaal te kunnen afvoeren.
- Zorg ervoor, om inwendige vorming van condensatie te voorkomen, dat de mengtafel zich na transport kan aanpassen aan de warme binnentemperatuur. Condensatie kan de goede werking soms verhinderen.

**ONDERHOUD**

Reinig het toestel met een zacht, lichtjes bevochtigd doek. Vermijd water te morsen in het toestel. Gebruik nooit vluchtige producten zoals benzeen of thinner, dit kan het toestel beschadigen.

**AANSLUITINGEN**

Gebruik steeds kabels van goede kwaliteit om een goede geluidskwaliteit te verzekeren. Voor meer informatie over de aansluitingen verwijzen wij u naar het volgende hoofdstuk. Zet het toestel uit, vooraleer u veranderingen in de bekabeling aanbrengt. In deze handleiding spreken we over lijn in/uitgangen. Dit is een globale naam voor in/uitgangen met een niveau tussen 750mV en 2V. Deze uitgangen vindt u bijvoorbeeld bij radio's, video's, cd-spelers, enz.

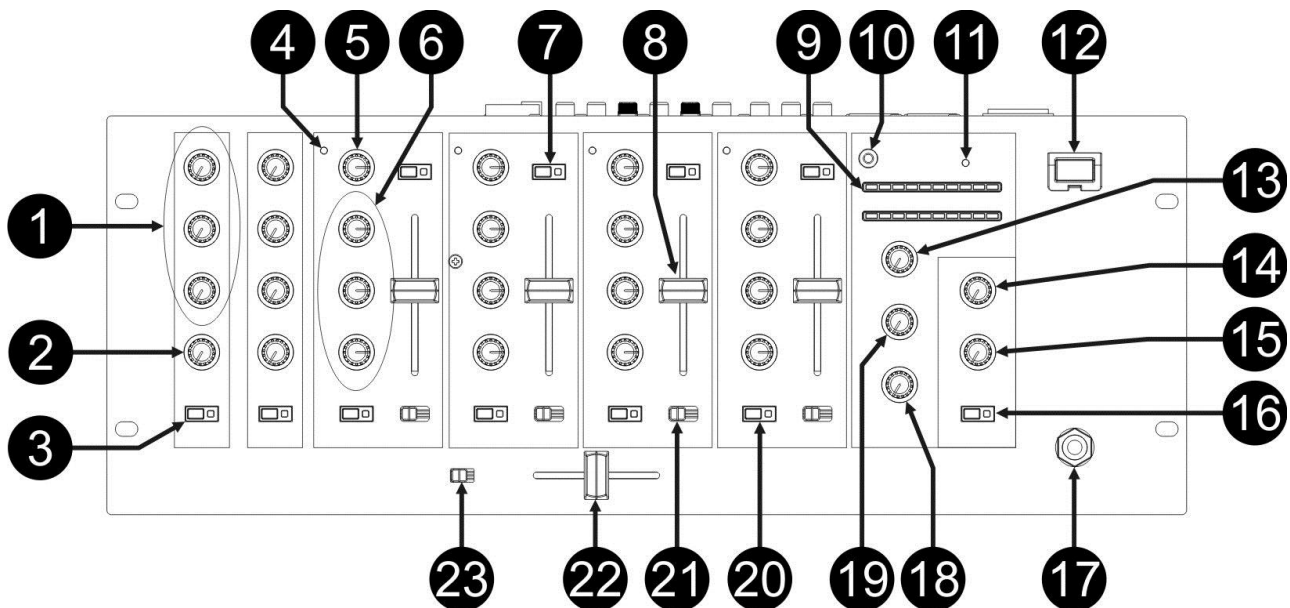
Er zijn ontelbare manieren om geluidsbronnen op deze mixer aan te sluiten. Hou gewoon rekening met volgende opmerkingen:

- Sluit de cinch kabels altijd op dezelfde manier aan:
  - Witte of zwarte cinch connector → linker kanaal
  - Rode cinch connector → rechter kanaal
- Op sommige ingangen op achterzijde is het mogelijk om deze om te schakelen tussen USB, phono of line. Let er op dat de schakelaar hiervoor in de juiste stand staat:
  - Zet de schakelaar in de stand "LINE" als U een CD-speler, MD-speler, Cassettedeck enz... wenst aan te sluiten.
  - Zet de schakelaar in "PHONO" stand bij het aansluiten van een draaitafel.
  - Zet de overeenkomstige schakelaar op USB wanneer u een computer aansluit.
- Vele draaitafels hebben een GND-aansluiting (aarding). In deze aanwezig is dan sluit U deze best op aan op de MIX6 USB. Gebruik hiervoor de GND-aansluiting juist naast de betreffende audio-ingang.
- Analoge opnameapparatuur kan op de recorduitgang van de MIX6 USB worden aangesloten om analoge opnames te maken.

**FUNCTIES (VOORZIJD)**

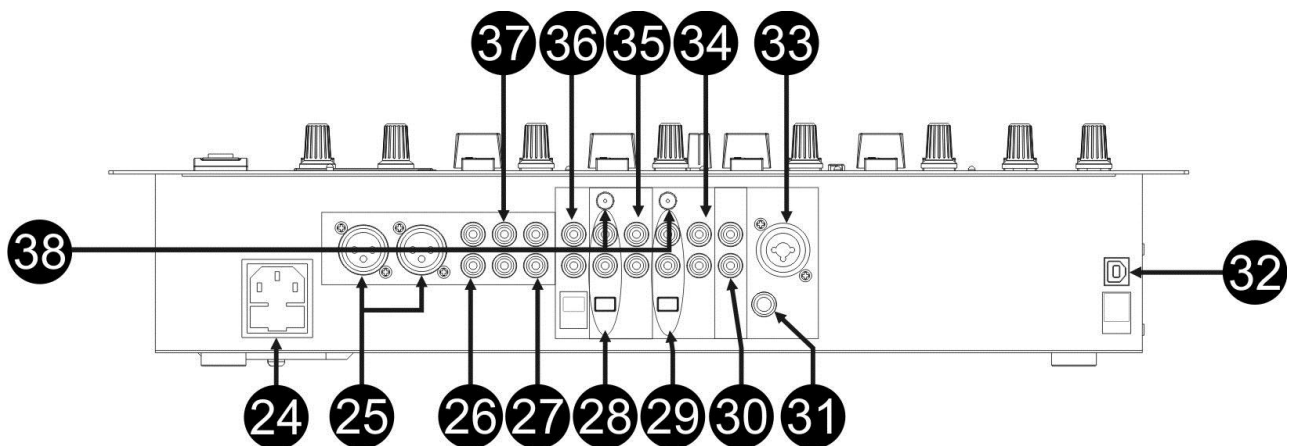
1. **3-BANDS TOONREGELING VOOR DE MIC:** de frequentie kan ingesteld worden. In de middenpositie is de toonregeling neutraal. (uitgeschakeld)
2. **MIC VOLUME:** wordt gebruikt om het niveau van de microfoon te regelen.
3. **MIC ON/OFF SCHAKELAAR:** wordt gebruikt om de microfoon aan/uit te zetten
4. **PEAK LED:** Vergemakkelijkt de juiste instelling van de input gain niveaus. De LED licht op wanneer het signaal na de Gain regelaar (5) 0 dB bereikt. Opgelet: de LED mag af en toe oplichten. Wanneer de LED continu blijft branden moet u de het Gain niveau (5) verminderen om distorsie te vermijden.
5. **GAIN LEVEL:** Regelt de ingangshevoeligheid op ieder kanaal van nul tot maximum. Gebruik deze draaiknop om hetingangssignaal op +/-0dB af te regelen. (zie #4 Peak Led)
6. **3-BANDS TOONREGELING:** de frequentie kan ingesteld worden. In de middenpositie is de toonregeling neutraal. (uitgeschakeld)
7. **INGANGSKEUZESCHAKELAAR:** wordt gebruikt om de juiste ingang voor elk kanaal te kiezen: phono, line of USB. Er zijn ook supplementaire ingangskeuzeschakelaars op de achterzijde van het toestel.  
*Hint: Line, Aux, CD, Tuner, enz... zijn verschillende namen voor ingangen met bijna identieke signaalniveaus.*





8. **KANAALFADERS:** worden gebruikt om het volume van ieder kanaal in te stellen. De MIX6 USB maakt gebruik van soepele kwaliteits- DJ-faders van 60mm met dubbele rail voor een maximum aan betrouwbaarheid.
9. **LED VU METER:** Precieze niveaumeter. **Zeer belangrijk:** Als U een perfect geluid wenst, hou dan rekening met de VU-meter! De meeste DJ's gebruiken dit belangrijke instrument als een "mooi lichteffect". Het is een sport om de meter zo ver mogelijk in het rood te jagen. Laat ons duidelijk zijn: een goede DJ wil een perfect, onvervormd en dynamisch geluid. Waarden boven 0dB betekenen "vervorming", hou de meter dus onder controle! ☺
10. **AUX INPUT:** kan gebruikt worden om een MP3 speler, smartphone, enz. aan te sluiten op kanaal 4
11. **POWER LED:** Is aan wanneer de mixer ingeschakeld staat
12. **NETSCHAKELAAR:** dient om de mengtafel in en uit te schakelen.
13. **MASTER VOLUMEREGELAAR:** Bepaalt het uitgangsvolume van Master uitgang.
14. **CUE LEVEL:** Hiermee wordt het volume van de koptelefoon geregeld. Opgelet: door het hoge uitgangsvermogen kan bij slecht gebruik gehoorschade veroorzaakt worden! Matig het uitgangsvermogen!
15. **CUE MIXING KNOP:** Wordt gebruikt om in de koptelefoon het uitgangssignaal met de voorbeluistering van de effect module en van de verschillende kanalen te mengen. Draai deze knop volledig naar rechts als U enkel het uitgangssignaal wil beluisteren. Draai de knop volledig naar links en U zal enkel de voorbeluistering horen die geselecteerd werd met de CUE-toetsen (20). Op elke tussenstand hoort u een mix van beide signalen.
16. **SPLIT CUE TOETS:** Normaal hoort u een stereo signaal in uw koptelefoon. Druk deze toets in en U hoort 2 verschillende mono signalen:
  - a. **LINKS:** Voorbeluistering, gekozen met de CUE-toetsen (20).
  - b. **RECHTS:** Uitgangssignaal zoals op de master.
 Opgelet, de CUE mixing knop moet in de middenstand staan!
17. **KOPTELEFOON UITGANG:** Hier kan elke koptelefoon voorzien van een 6,3mm jack worden aangesloten.
18. **TALKOVER LEVEL:** U kunt het dempingniveau van de ingangskanalen 1 tot 4 regelen. Hoe meer u de talkover knop naar rechts draait, hoe meer deze kanalen zullen gedempt worden wanneer u door de microfoon spreekt.
19. **BOOTH VOLUMEREGELAAR:** Bepaalt het uitgangsvolume van de Booth uitgang.
20. **CUE KEUZESCHAKELAAR:** wordt gebruikt om de bron (CH-1 tot CH-4) te kiezen die u wilt voorbeluisteren via de hoofdtelefoonuitgang. Door verschillende Cue toetsen in te drukken is het mogelijk een gemixt geluid weer te geven van de geselecteerde bronnen.
21. **CROSSFADER ASSIGN:** Selecteert of de ingangskanalen gebruikt zullen worden met de crossfader (kies X of Y) of dat ze rechtstreeks naar de master uitgang mag gestuurd worden (kies MASTER).
22. **CROSSFADER:** met deze schuifregelaar kunt u de kanalen, welke u met de crossfader keuzeschakelaars (21). hebt gekozen, mixen. De crossfader zal enkel werken wanneer u de geselecteerde kanaalschuifregelaars (8) op het gewenste niveau hebt ingesteld!
23. **CROSS FADER CURVE:** past de curve van de crossfader aan van zachte (linkse positie) tot harde (rechtse positie) overgangen.

## FUNCTIES (ACHTERZIJDE)



24. **VOEDINGSAANSLUITING:** IEC stekker met geïntegreerde zekeringhouder. Sluit hier de meegeleverde voedingskabel aan.
25. **SYMMETRISCHE MASTER UITGANG:** de XLR aansluitingen kunnen gebruikt worden om deze mengtafel met om het even welke gebalanceerde versterkingang te verbinden door middel van speciaal gebalanceerde signaalkabels.
26. **ASYMMETRISCHE MASTER UITGANG:** Dit is exact hetzelfde signaal als op de symmetrische master uitgang (25). Het signaal is echter asymmetrisch en kan dus gebruikt worden om versterkers met asymmetrische (cinch) ingangen aan te sturen.
27. **RECORD UITGANG:** draagt hetzelfde signaal als de master uitgangen, maar wordt niet beïnvloed door het master niveau. Deze uitgang wordt gebruikt om een analoge recorder aan te sluiten. U kunt hierop ook een computer aansluiten voor onmiddellijke digitale opname, zie USB aansluiting (32).
28. **INPUT KANAAL 3 (PHONO/LINE):** wordt gebruikt om twee verschillende signalen aan te sluiten: phono of line. Gebruik de druktoets die zich onderaan bevindt om te kiezen tussen line en phono. Gebruik de schakelaar op de voorzijde van het toestel om te kiezen tussen phono/line (28) of line (35).
29. **INPUT KANAAL 3 (PHONO/LINE):** wordt gebruikt om twee verschillende signalen aan te sluiten: phono of line. Gebruik de druktoets die zich onderaan bevindt om te kiezen tussen line en phono. Gebruik de schakelaar op de voorzijde van het toestel om te kiezen tussen phono/line (29) of line (34).
30. **INPUT KANAAL 1 (LINE):** wordt gebruikt om line signalen aan te sluiten. Gebruik de druktoets die zich onderaan bevindt om te kiezen tussen line en phono. Gebruik de schakelaar op de voorzijde van het toestel om te kiezen tussen USB (32) of line (30).
31. **MICRO INGANG 2:** 6,3mm stekker: U kunt hier een ongebalanceerde (1/4" jack) microfoon aansluiten.
32. **USB AANSLUITING:** U kunt elke PC via deze USB aansluiting koppelen aan uw mengpaneel. De PC/Mac zal uw mengpaneel als een geluidskaart detecteren. Normaal zijn er geen drivers nodig. Omdat deze USB poort bidirectioneel is, kunt u muziek afspelen via uw computer en deze muziek mixen met andere bronnen zoals CD, phono, etc. Tegelijkertijd kunt u uw mix opnemen op uw computer via deze zelfde USB aansluiting!
33. **MIC 1 INPUT:** Aanvaardt symmetrische microfoons en asymmetrische microfoons met een 1/4" mono jack.
34. **INPUT KANAAL 2 (LINE):** wordt gebruikt om line signalen aan te sluiten. Gebruik de schakelaar op de voorzijde van het toestel om te kiezen tussen phono/line (29) of line (34).
35. **INPUT KANAAL 3 (LINE):** wordt gebruikt om line signalen aan te sluiten. Gebruik de schakelaar op de voorzijde van het toestel om te kiezen tussen phono/line (28) of line (35).
36. **INPUT KANAAL 4 (LINE):** wordt gebruikt om line signalen aan te sluiten. Gebruik de schakelaar op de voorzijde van het toestel om te kiezen tussen Aux4 (10) of line (36).
37. **BOOTH:** De "booth" uitgang draagt hetzelfde signaal als "master" maar kan afzonderlijk worden ingesteld met de booth volumeknop (19).
38. **GROUND (GND) VERBINDING:** vele draaitafels zijn voorzien van een aardingsaansluiting (GND). Het is aangewezen deze signaalarding te verbinden met de GND aansluiting. Indien uw draaitafel niet voorzien is van een aardingskabel dan moet u deze aansluiting niet gebruiken.

## EIGENSCHAPPEN

Voeding:	AC 230V~ 50Hz
Stroomverbruik:	ON = 20W, OFF = 0W
Zekering:	20mm glazen zekering 250V 500mA traag
Frequentie bereik:	20Hz-20kHz ( $\pm 1.0$ dB)
Vervorming + ruis:	<0.07% @ 1kHz
S/R verhouding (IHF-A):	>77dB.
Gevoeligheid:	
Microfoon ingangen:	0.0775mV @ 34k $\Omega$
Line/CD ingangen:	775mV @ 3.6k $\Omega$
Phono ingangen:	0.0775mV @ 31k $\Omega$
Record uitgang Max.:	1V @ 600 $\Omega$
Master uitgang Max.:	5V @ 4.7k $\Omega$ asymmetrisch
Master uitgang Max.:	2.5V @ 600 $\Omega$ symmetrisch
Tooncontrole Kan1→Kan5:	+10dB/-12dB @ 10kHz +12dB/-24dB @ 1,3kHz +12dB/-29dB @ 50Hz
Tooncontrole DJ Mic:	+16dB/-16dB @ 10kHz +12dB/-12dB @ 2,5kHz +15dB/-15dB @ 70Hz
Koptelefoon:	120mW@75 $\Omega$
Afmetingen:	483(B) x 179(H) x 104(D) mm (19" / 4U). Inbouwdiepte = 85mm
Gewicht:	3,2kg

Elke inlichting kan veranderen zonder waarschuwing vooraf  
U kunt de laatste versie van deze handleiding downloaden via  
Onze website: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# ***BEDIENUNGSANLEITUNG***

Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses JB SYSTEMS®-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, zur vollen Ausschöpfung der Möglichkeiten, die dieses Gerät bietet, sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

## **EIGENSCHAFTEN**

Das Gerät ist funktentstört und erfüllt die Anforderungen der europäischen und nationalen Bestimmungen. Entsprechende Dokumentation liegt beim Hersteller vor.

- 4 Kanäle mit 8 Eingängen (5x Line-, 2x Phono/Line-, 1x USB eingänge)
- 2 separater DJ-Mikrofon Eingänge mit Talkoverschaltung über 2 extra kanäle
- Zweiweg USB Anschlüsse (gleichzeitiges Abspielen und Aufnehmen!)
- Der 3,5 mm Stereo-Mini-Klinken-Eingang auf der Vorderseite macht es leicht, einen MP3-Player, etc. anzuschließen
- 1 Master (XLR + Cinch) + 1 Booth (Cinch) + 1 Aufnahme (Cinch) ausgang
- Hochwertige, leichtgängige „Dual Rail“ Kanalfaderzüge
- LED VU-Meter met Cue/Master Compare-Funktion
- Kopfhörervorhörfunktion mit Cue-Mix Überblendregler und Mischung/Split-Optionen

## **VOR DER ERSTBENUTZUNG**

### **Wichtige Hinweise:**

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, Gerät bitte nicht benutzen, sondern setzen Sie sich unverzüglich mit Ihrem Händler in Verbindung.
- **Wichtiger Hinweis:** Das Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte Bedienungsanleitung beifügen.
- Aus Umweltschutzgründen Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.

### **Überprüfen Sie den Inhalt:**

Folgende Teile müssen sich in der Geräteverpackung befinden:

- Bedienungsanleitung
- MIX6 USB Mischpult
- Netzanschlusskabel
- USB-Kabel

## SICHERHEITSHINWEISE



**ACHTUNG:** Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie keines der Gehäuseteile. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Überlassen Sie Reparaturen dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung ist so hoch, dass hier die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur innerhalb von Räumen verwenden.

Dieses Symbol bedeutet: Achtung! Bedienungsanleitung lesen!

- Zur Vermeidung von Stromschlag oder Feuer, Gerät bitte nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung zum Temperatenausgleich einige Zeit ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigung führen.
- Gerät nicht im Freien und in feuchten Räumen und Umgebungen verwenden.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen, auf das Gerät stellen. Kurzschluss oder Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, sollten nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr!
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen sollen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten.
- Minimalabstand um das Gerät für ausreichende Kühlung = 5cm.
- Stets Netzstecker ziehen, wenn Gerät für längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Elektrische Anschlüsse nur durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen lassen.
- Sicherstellen, dass Netzspannung mit Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Die Netzsteckdose sollte immer gut erreichbar sein, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel betreiben.
- Netzkabel nicht mit anderen Kabeln in Berührung kommen lassen!
- Das Gerät ist nicht vollständig vom Netz getrennt, wenn der Netzschalter sich in der AUS-Stellung befindet.
- Um den gesetzlichen Sicherheitsbestimmungen zu entsprechen, muss dieses Gerät geerdet werden.
- Gerät nicht öffnen. Abgesehen vom Tausch der Sicherung sind keine zu wartenden Bauteile im Gerät enthalten.
- Sicherung niemals reparieren oder überbrücken, sondern immer mit gleichartiger Sicherung ersetzen!
- Bei Fehlfunktion Gerät nicht benutzen und sich mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Bei Transport bitte Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

## INSTALLATIONSANLEITUNG:

- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum auf, wo es nicht Feuchtigkeit und hohen Temperaturen ausgesetzt wird.
- Platzieren und benutzen Sie das Gerät für eine längere Zeit neben sehr warmen Geräten wie Verstärker, Lampen, etc., könnte es die Funktion des Gerätes beeinträchtigen.
- Das Gerät kann in 19" Racks eingebaut werden. Benutzen Sie dafür die in der Frontblende eingelassenen Löcher.
- Sollte das Gerät in ein Flightcase eingebaut werden, achten Sie auf eine gute Luftzirkulation.

- Wenn das Gerät aus einer kalten Umgebung an einem warmen Ort aufgestellt wird, kann sich Kondenswasser bilden. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, sollten Sie das Gerät für ca. 1 Stunde vom Stromnetz trennen.

## WARTUNG

Die Reinigung des Geräts erfolgt mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch. Vermeiden Sie, dass Wasser in das Gerätinnere gelangt. Verwenden Sie keine brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin oder Verdüner, die das Gerät beschädigen würden.

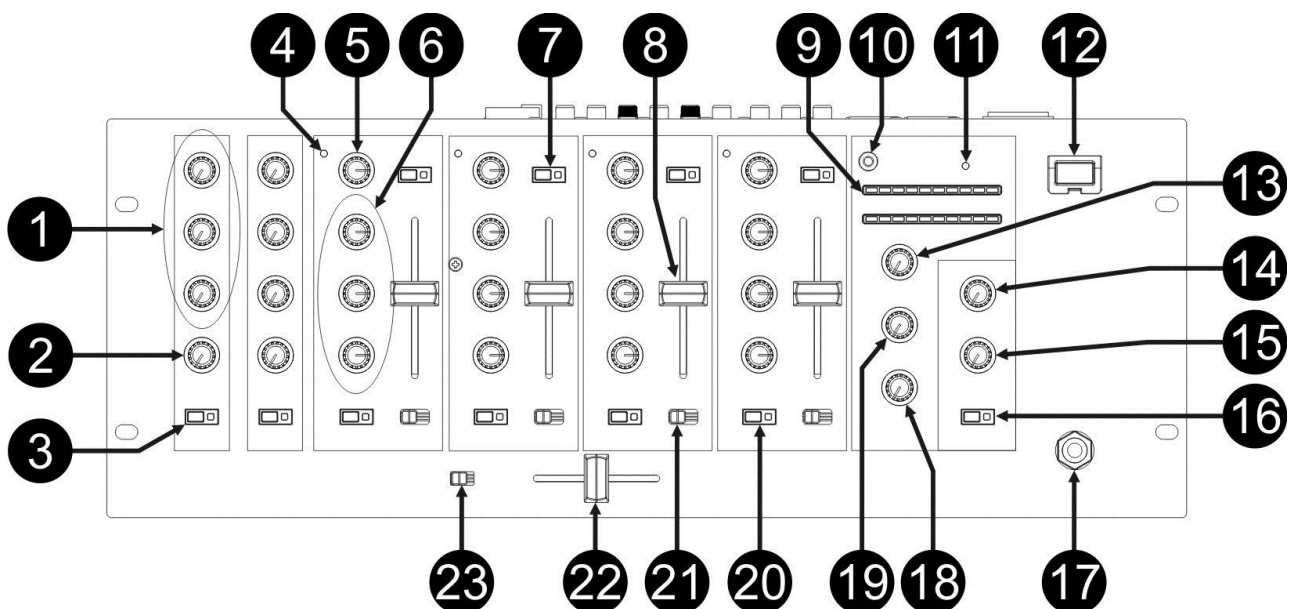
## ANSCHLÜSSE

Verwenden Sie hochwertige Kabel um eine bessere Klangqualität zu erreichen. Vergewissern Sie sich das das Gerät ausgeschaltet ist bevor sie Änderungen an der Verkabelung vornehmen. In dieser Anleitung schreiben wir über „Line Eingänge“, das sind Eingänge die zwischen 750 mV und 2V liegen. Das beinhaltet Tuner, Video, CD Player usw.

Viele Verbindungen sind möglich. Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

- Verbinden Sie CHINCH Kabel immer in die gleiche Richtung:
  - Chinch - Stecker weiß oder schwarz -> Linke Seite
  - Chinch - Stecker rot -> Rechte Seite
- Einige Eingänge auf der Rückseite haben die Möglichkeit, einen USB-, Phono-oder Line-Eingang empfangen. Achten Sie auf den zugehörigen Schalter korrekt zuzuordnen:
  - Wenn Sie einen CD-Player, Cassette Deck, MD-Player, Tuner, Video Rekorder etc. anschließen müssen Sie den Eingangswahlschalter auf "LINE" stellen.
  - Wenn Sie einen Plattenspieler anschließen müssen Sie den Eingangswahlschalter auf "PHONO" stellen.
  - Wenn Sie einen PC anschließen müssen Sie den zugehörigen Schalter auf "USB" stellen.
- Viele Plattenspieler besitzen ein GND-Anschluss. Es ist erforderlich, diesen Masse - Anschluss mit dem MIX6 USB zu verbinden.
- Um analoge Aufnahmen zu erhalten müssen Sie den Record - Eingang eines analogen Aufnahme Gerätes mit dem Record – Ausgang des MIX6 USB verbinden.

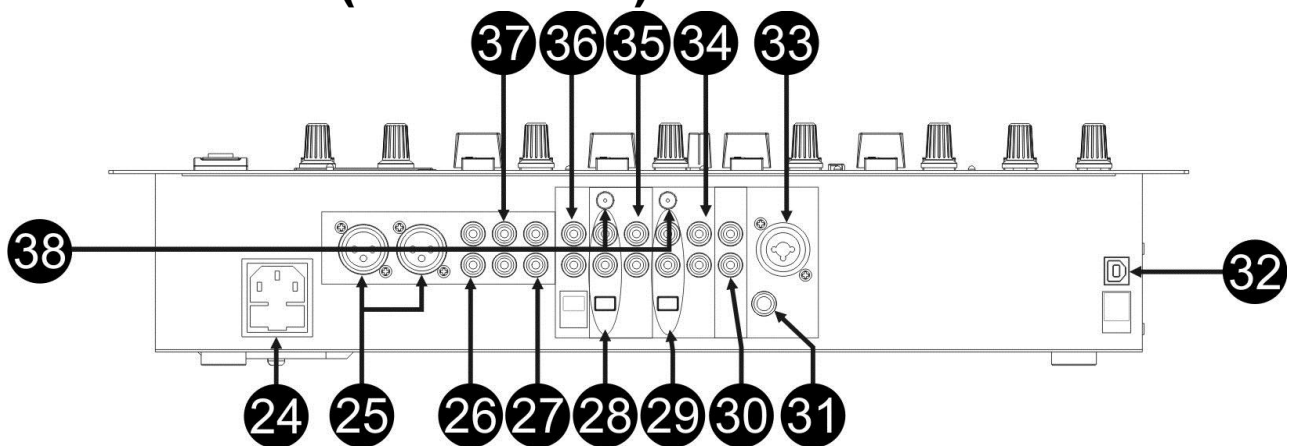
## FUNKTIONEN (VORDERSEITE)



1. **3-BAND KLANGREGELUNG:** Der Klang kann über die drei separaten Frequenzregler angepasst werden. In der Mittelstellung ist der Klang unverändert also inaktiv.
2. **MIKROFON LAUTSTÄRKE:** Lautstärkeregler für das Mikrophon.
3. **MIC AN/AUS SCHALTER:** Verwenden, um das Mikrophon ein-/aus- zu schalten

4. **PEAK LED:** Erleichtert die richtige Einstellung von Gain Ebenen. Die LED leuchtet, wenn das Signal nach der Gain-Regler (5) 0 dB erreicht. Warnung: die LED sollte nur aufleuchten, von Zeit zu Zeit. Wenn sie ständig ist, sollten Sie drehen Sie den Gain-Pegel (5), um Verzerrungen zu vermeiden.
5. **GAIN LEVEL:** Einstellung der Eingangssignalstärke für jeden Kanal. Benutzen Sie diesen Einsteller zur Justierung der Aussteuerungsanzeige auf ca. 0dB. (siehe PeakLED #4).
6. **3-BAND KLANGREGELUNG:** Der Klang kann über die drei separaten angepasst werden. In der Mittelstellung ist der Klang unverändert also inaktiv.
7. **EINGANGSWAHLSCHALTER:** Mit diesem Schalter wählen Sie die gewünschte Eingangsquelle ob Phono, Line oder USB. Sie finden weitere Wahlschalter auf der Rückseite am Audioeingang.  
*Line, Aux, Tuner usw... sind unterschiedliche Bezeichnungen für Geräte mit dem fast identischen Ausgangspegel auch Linepegel genannt.*
8. **KANAL FADER:** Fader zur Lautstärkeneinstellung. Der MIX6 USB nutzt High-Quality Dual-Rail 60mm DJ-Fader für maximale Zuverlässigkeit.
9. **LED VU METER:** Exakte Aussteuerungsanzeige **Sehr wichtig:** Möchten Sie einen klaren und sauberen Klang, achten Sie auf dieses wichtige Anzeigeninstrument. Die meisten DJ's nutzen diese Anzeige als „blinkender Lichteffect“ und steuern diese Anzeige komplett aus. Klarstellung: Ein guter DJ benötigt einen klaren und sauberen Klang. Pegel über 0dB neigen zur Übersteuerung. Also: Halten Sie ein Auge auf die Aussteuerungsanzeige. ☺
10. **AUX-EINGANG:** An diesen Eingang können einen MP3-player, Smartphone, etc. auf Kanal 4 angeschlossen werden
11. **POWER LED:** Leuchtet, wenn der Strom eingeschaltet ist
12. **NETZSCHALTER:** Mit diesem Schalter schalten Sie das Gerät ein bzw. aus.
13. **MASTER AUSGANG KNOPF:** Knopf zum Einstellen der Gesamtlautstärke des master Ausgang.
14. **CUE LEVEL:** Einstellung der Kopfhörerlautstärke. Beachten Sie, dass zu hohe Lautstärken Ihr Gehör schädigen kann!
15. **CUE MIX:** Mit diesem Knopf bestimmen Sie das auf dem Kopfhörerausgang anliegende Signal. Drehen Sie den Knopf nach rechts, hören Sie nur das Ausgangssignal. Drehen Sie den Knopf nach links, hören Sie das, mit den CUE Tasten (20). Eingestelltes Signal. Drehen Sie den Knopf in die Mittelstellung hören Sie einen Mix aus Vorhör- und Ausgangssignal.
16. **SPLIT CUE TASTE:** Normalerweise hören Sie auf dem Kopfhörerausgang ein STEREO - Signal. Drücken Sie diese Taste erhalten Sie 2 verschiedene MONO - Signale:
  - a. **LINKS:** Vorhörsignal, einstellbar mit den CUE- Tasten (20).
  - b. **RECHTS:** MASTER Ausgangssignal.Beachten Sie das der CUE MIXING KNOPF in der mittleren Position stehen muss!
17. **KOPFHÖRER AUSGANG:** Schließen Sie hier Ihren Kopfhörer mit 6,3mm Klinkenstecker an.
18. **TALKOVER NIVEAU:** Je mehr Sie den Regler nach rechts drehen umso stärker wird das Musikersignal der Kanäle bei einer Durchsage unterdrückt.
19. **BOOTH AUSGANG KNOPF:** Knopf zum Einstellen der Gesamtlautstärke des ‚booth‘ Ausgang.
20. **CUE TASTER:** Durch drücken dieser Taster können Sie die Kanäle 1 – 4 mittels eines angeschlossenen Kopfhörers Abhören während der Wiedergabe eines anderen Kanals über den Masterausgang zur Lautsprecheranlage. Es können mehrere PFL-Taster gleichzeitig aktiviert sein und so gemixt und gemeinsam abgehört werden.
21. **CROSSFADER ASSIGN:** Wählen Sie über diesen Schalter den gewünschten Kanal der über den Crossfader übergeblendet werden soll (X oder Y).
22. **CROSSFADER:** Mit dem Crossfader können Sie die beiden Kanäle überblenden, die Sie vorher mittels der Assignschalter (21). der linken- und der rechten Seite des Crossfadern zugewiesen haben. Der Crossfader funktioniert nur, wenn die Schiebefader (8) der ausgewählten Kanäle hochgezogen sind.
23. **CROSS FADER CURVE:** Stellt die Kurve des Crossfadern von weich (linke Position) bis hart (rechte Position) ein.

## FUNKTIONEN (RÜCKSEITE)



24. **NETZANSCHLUSS:** Mit IEC-Buchse und eingebauter Sicherung. Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel hier.
25. **SYMMETRISCHER MASTER AUSGANG:** Verbinden Sie die beiden symmetrischen XLR Buchsen des Master Ausgangs mit den Eingangsbuchsen Ihres Verstärkers. Hierzu sollten Sie ein abgeschirmtes Mikrofonkabel benutzen.
26. **UNSYMMETRISCHER MASTER AUSGANG:** An dieser Buchse liegt das gleiche (allerdings unsymmetrisch) Ausgangssignal wie an Master Ausgang (25) an.
27. **RECORD AUSGANG:** Gibt das gleiche Audiosignal wie die Masterausgänge raus, bleibt jedoch im Pegel von diesen unbeeinflusst. Schließen Sie hier Ihr Aufnahmegerät an. Sie können auch einen PC für eine Direkt-Digitalaufnahme anschließen, siehe USB-Anschlüsse (32).
28. **EINGANGSBUCHSEN 3 (PHONO/LINE):** An diesen Eingang können zwei verschiedene Quellen angeschlossen werden: phono oder line. Verwenden Sie die Taste unten am Eingang um zwischen Line- und Phono zu wechseln. Mit dem Wahlschalter auf der Frontseite können Sie wählen welcher Kanal aktiviert werden soll: phono/line (28) oder line (35).
29. **EINGANGSBUCHSEN 2 (PHONO/LINE):** An diesen Eingang können zwei verschiedene Quellen angeschlossen werden: phono oder line. Verwenden Sie die Taste unten am Eingang um zwischen Line- und Phono zu wechseln. Mit dem Wahlschalter auf der Frontseite können Sie wählen welcher Kanal aktiviert werden soll: phono/line (29) oder line (34).
30. **EINGANGSBUCHSEN 1 (LINE):** An diesen Eingang können line Quellen angeschlossen werden. Mit dem Wahlschalter auf der Frontseite können Sie wählen welcher Kanal aktiviert werden soll: USB (32) oder line (30).
31. **MIC 2 EINGANG:** 6,3mm Buchse. Mikrofonbuchse 1/4" (unsymmetr.).
32. **USB-ANSCHLUSS:** Sie können gleich welchen PC über diese USB-Anschlüsse anschließen. Der Mac-PC wird Ihren Mixer als eine Soundkarte erkennen, normalerweise sind keine Treiber notwendig. Da dieser USB-Port bidirektional ist, haben Sie die Möglichkeit Musik auf Ihrem PC abzuspielen und die Musik mit anderen Quellen wie CD, Schallplatte, usw. zu mischen. Gleichzeitig können Sie Ihre Mischung mit demselben USB-Anschluss auf ihrem PC aufnehmen!
33. **MIC 1 EINGANG:** zum Anschluss des DJ-Mikrofons in symmetrischer oder asymmetrischer Ausführung.
34. **EINGANGSBUCHSEN 2 (LINE):** An diesen Eingang können line Quellen angeschlossen werden. Mit dem Wahlschalter auf der Frontseite können Sie wählen welcher Kanal aktiviert werden soll: phono/line (29) oder line (34).
35. **EINGANGSBUCHSEN 3 (LINE):** An diesen Eingang können line Quellen angeschlossen werden. Mit dem Wahlschalter auf der Frontseite können Sie wählen welcher Kanal aktiviert werden soll: phono/line (28) oder line (35).
36. **EINGANGSBUCHSEN 4 (LINE):** An diesen Eingang können line Quellen angeschlossen werden. Mit dem Wahlschalter auf der Frontseite können Sie wählen welcher Kanal aktiviert werden soll: Aux4 (10) oder line (36).
37. **UNSYMMETRISCHER BOOTH AUSGANG:** Unsymmetrischen Ausgang.
38. **MASSEANSCHLUSSKLEMME (GROUND):** Die meisten Plattenspieler verfügen über ein Masseanschlusskabel. Verbinden Sie dieses mit dem Masseanschluss. Sollte der Plattenspieler über kein Massekabel verfügen so hat er wahrscheinlich einen Lineausgang. Diesen dürfen Sie dann nicht mit den Phonoeingängen verbinden.



## **TECHNISCHE DATEN**

<b>Spannungsversorgung:</b>	AC 230V~ 50Hz
<b>Leistungsaufnahme:</b>	ON = 20W, OFF = 0W
<b>Sicherung:</b>	20mm Glassicherung 250V/500mA träge.
<b>Frequenzbereich:</b>	20Hz-20kHz ( $\pm 1.0$ dB)
<b>THD + noise:</b>	<0.07% @ 1kHz
<b>Signalrauschabstand (IHF-A):</b>	>77dB.
<b>Empfindlichkeit:</b>	
<b>Mikrofoneingänge:</b>	0.0775mV @ 34k $\Omega$
<b>Line/CD Eingänge:</b>	775mV @ 3.6k $\Omega$
<b>Phono Eingänge:</b>	0.0775mV @ 31k $\Omega$
<b>Max. Record Ausgänge:</b>	1V @ 600 $\Omega$
<b>Max. Master Ausgang:</b>	5V @ 4.7k $\Omega$ unsymmetrisch.
<b>Max. Master Ausgang:</b>	2.5V @ 600 $\Omega$ symmetrisch.
<b>Frequenzeinstellung CH1→CH4:</b>	+10dB/-12dB @ 10kHz +12dB/-24dB @ 1,3kHz +12dB/-29dB @ 50Hz
<b>Frequenzeinstellung DJ MIC:</b>	+16dB/-16dB @ 10kHz +12dB/-12dB @ 2,5kHz +15dB/-15dB @ 70Hz
<b>Kopfhörer:</b>	120mW @ 75 $\Omega$
<b>Abmessungen:</b>	483(W) x 179(H) x 104(D) mm (19" / 4U) Einbautiefe = 85mm
<b>Gewicht:</b>	3,2kg

**Technische Änderungen können auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden!**  
Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website  
herunterladen: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por la compra de este producto JB SYSTEMS®. Para sacar todo el rendimiento de las posibilidades de este aparato y por su propia seguridad, por favor lea este manual de instrucciones con mucho cuidado antes de utilizar esta unidad.

## CARACTERÍSTICAS

Esta unidad no interfiere con señales de radio. Este producto cumple las exigencias de las directrices actuales Europeas y nacionales. Se ha establecido conformidad y las declaraciones y documentos relevantes se han depositado por el fabricante.

- 8 entradas (5 line, 2 line/phono, 1USB) en 4 canales
- 2 entradas micro DJ separado con talkover en 2 extra canales
- Conexión USB bidireccional (reproducción y grabación al mismo tiempo)
- El estéreo de 3,5 mm mini-jack de entrada en el panel frontal hace que sea fácil de conectar un reproductor de MP3, etc
- 1 Salida Master (XLR + Cinch) + 1 Salida Booth (Cinch) + 1 Salida Record (Cinch)
- Alta calidad, fácil deslizamiento "Dual rail" DJ faders
- Indicadores LED VU con la función de comparación Cue/Master
- Audición Pre-fade con opciones de mezcla cue y mezcla/fracción

## ANTES DEL USO

### Instrucciones importantes:

- Antes de utilizar esta unidad, por favor compruebe que no hay daños causados por el transporte. En caso contrario, no utilice este aparato y consulte a su vendedor.
- **Importante:** Este aparato salió de la empresa en perfecto estado y bien empaquetado. Es absolutamente necesario por parte del usuario seguir estrictamente las instrucciones de seguridad y advertencias de este manual. Cualquier daño causado por manejo inadecuado no estará sujeto a la garantía. El vendedor no aceptará responsabilidad por ningún defecto o problemas que resulten de ignorar este manual del usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para consultas futuras. Si vende esta instalación, asegúrese de añadir este manual de usuario.
- Para proteger el medio ambiente, por favor intente reciclar el material de empaquetado tanto como sea posible.

### Verificar el contenido:

Verificar la presencia de las partes siguientes:

- Manual de instrucciones
- Mezclador MIX6 USB
- Cable de alimentación
- Cable USB

## PRECAUCIONES DE USO



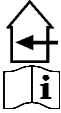
**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de electrocución, no quite la cubierta superior. Ninguna pieza usable adentro para el utilizador. Dirijase únicamente a personal cualificado.



El símbolo de un rayo en el interior de un triángulo alerta sobre la presencia o el uso de elementos no aislados donde un voltaje peligroso constituye un riesgo grande para causar una eventual electrocución.



El punto de exclamación en el interior de un triángulo alerta al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y de mantenimiento tenidas en cuenta en el manual de uso.



Este símbolo significa : uso para el interior solamente.



Este símbolo significa : Lea las instrucciones.

- Afín de evitar todo riesgo de incendio o electrocución, no exponer el aparato a la lluvia o ambiente humedo.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, permita que la unidad se adapte a las temperaturas circundantes cuando la lleve a una habitación cálida después de transporte. La condensación algunas veces impide que la unidad funcione a rendimiento pleno o puede incluso causar daños.
- Esta unidad es sólo para uso interior.
- No coloque objetos metálicos o derrame líquidos dentro de la unidad. No colocar recipientes llenos de líquidos, como floreros, encima del aparato. Podría resultar descarga eléctrica o mal funcionamiento. Si un objeto extraño entrara en la unidad, desconecte inmediatamente la fuente de alimentación.
- No colocar fuentes de llamas, como velas, encima de la unidad.
- No cubra ninguna apertura de ventilación ya que esto podría resultar en sobrecalentamiento.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad regularmente.
- Mantenga la unidad alejada de los niños.
- Personas sin experiencia no deberían manejar este aparato.
- La temperatura máxima de ambiente es 40°C. No use esta unidad a temperaturas más elevadas.
- Las distancias mínimas alrededor del aparato para la suficiente ventilación son los 5cm.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no la use por un periodo de tiempo largo o antes de cambiar la bombilla o comenzar una reparación.
- La instalación eléctrica debería ser llevada a cabo sólo por personal cualificado, acorde a las regulaciones para seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que el voltaje disponible no es superior al que aparece en el panel trasero de la unidad.
- Enchufe siempre accesible para desconectar la alimentación.
- El cable de alimentación debería estar siempre en perfectas condiciones: apague el aparato inmediatamente cuando el cable de alimentación esté roto o dañado.
- ¡Nunca deje el cable de alimentación entrar en contacto con otros cables!
- ¡Cuando el interruptor está en la posición de reposo, esta unidad no se desconecta totalmente de la alimentación!
- Esta instalación debe ser conectada a tierra para cumplir con las regulaciones de seguridad.
- Para prevenir descargas eléctricas, no abra la tapa. Aparte de fusibles principales no hay partes que puedan ser reparadas por el usuario en su interior.
- **Nunca** repare un fusible o haga un bypass al fusible. ¡Siempre sustituya el fusible dañado por un fusible del mismo tipo y especificaciones eléctricas!
- En el caso de problemas serios de manejo, deje de usar la instalación y contacte con su vendedor inmediatamente.
- Por favor, use el empaquetado original cuando el aparato deba ser transportado.
- Debido a motivos de seguridad está prohibido hacer modificaciones sin autorizar a la unidad.

### **CONSEJOS DE INSTALACION:**

- Instale la unidad en un lugar bien ventilado en el que no esté expuesto a altas temperaturas ni humedad.
- Colocar y usar la unidad durante largos periodos de tiempo cerca de fuentes generadoras de calor, como amplificadores, focos, etc. afectarán a su rendimiento y pueden incluso dañar la unidad.
- La unidad puede montarse en racks de 19 pulgadas. Fije la unidad utilizando los 4 agujeros para tornillo en el panel frontal. Asegúrese de que los tornillos son del tamaño adecuado. (Los tornillos no están incluidos). Tenga cuidado para reducir los golpes y las vibraciones durante el transporte.
- Al instalarlo en una cabina o maleta, asegúrese de tener una buena ventilación para mejorar el enfriamiento de la unidad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a la temperatura ambiente al introducirla en una sala caliente tras el transporte. La condensación puede alterar el rendimiento de la mesa.

### **LIMPIEZA:**

Límpiase con un trapo ligeramente humedo. No dejar caer agua en el interior de la unidad. No utilizar productos abrasivos (alcohol,...) que puedan dañar la platina.

## CONEXIONES

Use cables de buena calidad para evitar una mala calidad de sonido.

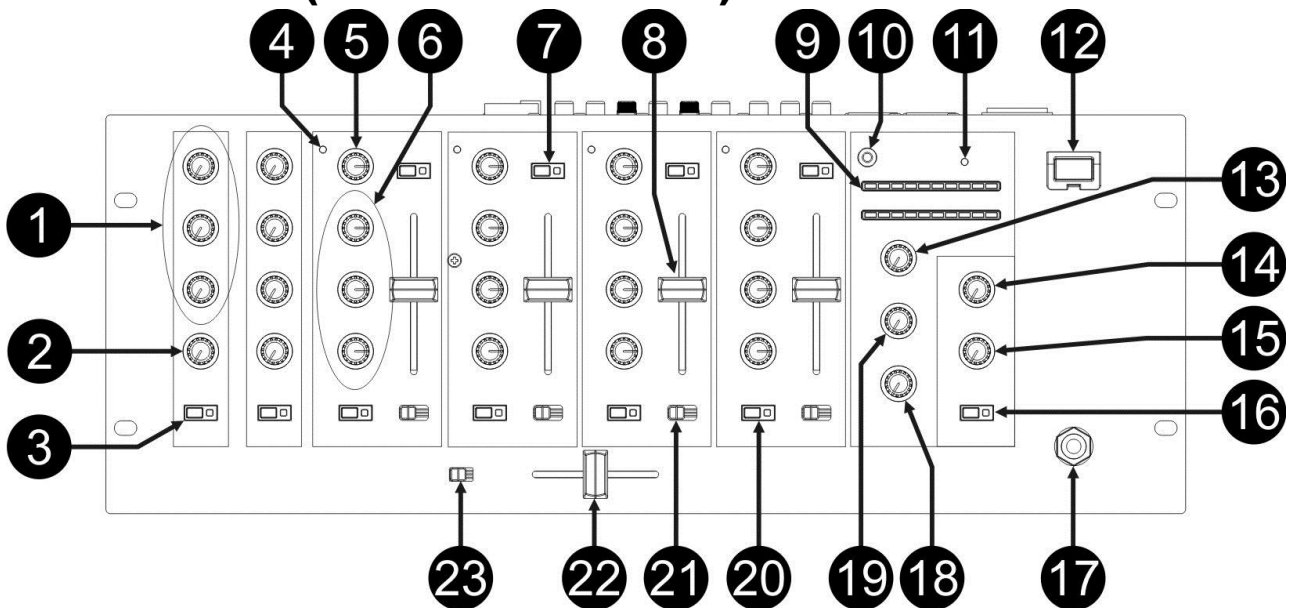
Asegúrese de apagar el mezclador antes de realizar cambios a las distintas conexiones.

En este manual hablamos de “entradas de línea”. Es un nombre genérico para entradas con un nivel entre 750mV y 2V. Esto incluye radios, videos, reproductores CD, etc.

Hay muchas formas de conectar el equipo audio a este mezclador. Tenga en mente las siguientes observaciones:

- Conecte siempre los cables RCA del mismo modo:
  - Conector RCA blanco o negro → canal izquierdo
  - Conector RCA rojo → canal derecho
- Algunas entradas del panel trasero pueden recibir una entrada USB, phono o línea. Asegúrese de asignar el interruptor asociado correctamente:
  - Cuando conecte un reproductor CD, platina de cinta, reproductor MD, radio, videograbadora, etc. no olvide poner el interruptor asociado en “LÍNEA”.
  - Cuando conecte un plato no olvide poner el interruptor asociado a “PHONO”.
  - Cuando conecte un PC no olvide poner el interruptor asociado en “USB”.
- Muchos platos tienen conexión GND. Es preferible conectar esta señal de tierra al MIX6 USB. Use las conexiones GND cercanas a los conectores de entrada de señal.
- La entrada de grabación de un dispositivo de grabación analógico puede conectarse a la salida de grabación del MIX6 USB para realizar grabaciones analógicas.

## FUNCIONES (PANEL FRONTAL)

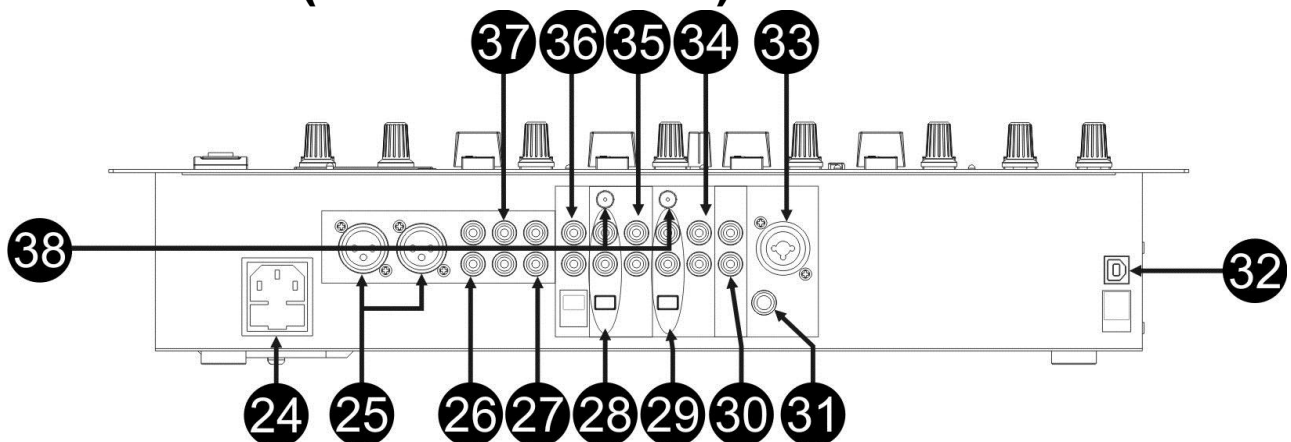


1. **CONTROL DE TONO DE 3 BANDAS:** La frecuencia puede controlarse. En la posición central el control de tono está desafinado. (apagado)
2. **VOLUMEN DEL MIC:** Se utiliza para ajustar el nivel del micro.
3. **INTERRUPTOR MIC ON/OFF:** se utiliza para cambiar el micrófono del encendido / apagado
4. **PEAK LED:** Facilita el ajuste apropiado de los niveles de ganancia de entrada. Los LED se iluminan cuando la señal después de que el control de ganancia (5) llega a 0 dB. Advertencia: el LED sólo se iluminan de vez en cuando. Si está en forma continua, se debe bajar el nivel de ganancia (5) para evitar la distorsión.
5. **NIVEL DE GANANCIA:** ajusta el nivel de entrada en cada canal, el rango va de cero a máximo. Utilice este control para ajustar el nivel en aproximadamente 0 dB. (visto PeakLED #4)
6. **CONTROL DE TONO DE 3 BANDAS:** La frecuencia puede controlarse. En la posición central el control de tono está desafinado. (apagado)
7. **SELECTOR DE FUENTE DE ENTRADA:** Se utiliza para seleccionar la entrada correcta en cada canal: phono, línea o USB. También hay selectores de entrada adicionales en la parte posterior.  
**Consejo:** Línea, Aux., CD, Sintonizador, etc. son nombres diferentes para las entradas con casi los mismos niveles de señal.

8. **FADERS DE CANAL:** Se utilizan para controlar el nivel de cada canal. La unidad MIX6 USB utiliza faders DJ profesionales de 60 mm con doble carril para máxima fiabilidad.
9. **LED VU METER:** medidor de nivel preciso. **Muy importante:** si desea un buen sonido limpio, preste atención a los medidores o indicadores VU. Muchos DJs utilizan este importante instrumento como un “efecto de luz parpadeante” ☹. Intentan pulsar el medidor constantemente hasta el máximo. En otras palabras: un buen DJ quiere un sonido limpio y sin distorsiones. Los niveles por encima de 0dB suponen “distorsión” por lo que vigile el medidor. ☺
10. **AUX INPUT:** se puede utilizar para conectar un reproductor de MP3, teléfonos inteligentes, etc, para el canal 4
11. **POWER LED:** Se ilumina cuando la alimentación está encendido
12. **INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN:** se utiliza para encender o apagar el mezclador.
13. **MANDO DE SALIDA MAESTRA:** ajusta el nivel de salida de la salida maestra.
14. **NIVEL DE CUE:** Se utiliza para ajustar el nivel de salida de los reproductores. Tenga en cuenta que, debido al alta potencia de salida, sus oídos pueden resultar dañados de forma permanente. No reproduzca a volumen alto!
15. **BOTON CUE MIXING:** Este controlador permite mezclar la salida master con las señales Cue de los diferentes canales y de la unidad de efectos. Girar completamente este botón hacia la derecha para oír únicamente el master. Girarlo hacia la izquierda para oír únicamente la señal cue (20). En las posiciones intermedias, se podrá oír la mezcla de las 2 señales.
16. **BOTON SPLIT CUE:** Normalmente los cascos permiten oír una señal estereo.Pulsando este botón, se podrán oír 2 señales mono:
  - a. **IZQUIERDA:** Señales cue, seleccionadas con los botones cue (20).
  - b. **DERECHA:** Señal de la salida master.

¡El botón Cue mixing debe estar colocado en su posición central!
17. **SALIDA HEADPHONES:** se utiliza para conectar cualquier auricular en una toma jack de 6,3mm.
18. **NIVEL TALKOVER:** Puede ajustar el grado de silenciamiento en los canales de entrada 1 a 4. Si gira más hacia la derecha el nivel, estos canales se silenciarán más mientras habla a través del Micro.
19. **MANDO DE SALIDA BOOTH:** ajusta el nivel de salida de la salida “booth”.
20. **SELECTOR PFL:** Se utiliza para seleccionar la fuente (C-1 a C-4) que se va a monitorear a través de la salida de los audífonos.Al pulsar los botones múltiples de CUE es posible obtener un sonido mezclado desde las fuentes seleccionadas.
21. **ASIGNACIÓN DE CROSSFADER:** Selecciona los canales de entrada que se van a utilizar con el crossfader (seleccionar X o Y).
22. **CROSSFADER:** Con este fader puede mezclar entre los canales que seleccionó con los selectores de asignación de crossfader (21). ¡El crossfader solamente funciona cuando mueve los faders de canal seleccionados (8) al nivel deseado!
23. **CURVA DE CROSS FADER:** ajusta la curva del cross fader desde lo suave (posición izquierda) hasta lo desafinado (posición derecha).

## FUNCIONES (PARTE TRASERA)



24. **ENTRADA DE CORRIENTE:** con toma IEC y el soporte de fusible integrado. Conecte el cable de red suministrado aquí.
25. **SALIDA BALANCEADA DEL MASTER:** Los conectores XLR se pueden utilizar para conectar esta mezcladora a cualquier entrada amplificadora balanceada, utilizando cables de señal balanceada especiales.

26. **SALIDA DESEQUILIBRADA MASTER 1:** la misma señal de salida que en la salida maestra equilibrada (19) pero desequilibrada. Puede utilizarse para conectar amplificadores desequilibrados.
27. **SALIDA DE GRABACIÓN:** Tiene la misma señal de salida como la que tienen las salidas maestras pero no es influenciada por el nivel maestro. Se utiliza para conectar equipos de grabación analógicos. También puede conectar un ordenador para la grabación digital directa, vea conexión USB. (38).
28. **CANAL DE ENTRADA 3 (PHONO/LINE):** Se utiliza para conectar dos líneas diferentes de señales de audio: phono o line. Utilice el botón de abajo para cambiar la entrada entre línea y phono. El selector de fuente de entrada al frente determina que entrada se activará: phono/line (28) o line (35).
29. **CANAL DE ENTRADA 2 (PHONO/LINE):** Se utiliza para conectar dos líneas diferentes de señales de audio: phono o line. Utilice el botón de abajo para cambiar la entrada entre línea y phono. El selector de fuente de entrada al frente determina que entrada se activará: phono/line (29) o line (34).
30. **CANAL DE ENTRADA 1 (LINE):** Se utiliza para conectar un señal de audio line. El selector de fuente de entrada al frente determina que entrada se activará: USB (32) o line (30).
31. **ENTRADA MIC 2:** Jack 6,3mm. Acepta un micrófono desbalanceado con un mono jack de 1/4".
32. **CONEXIÓN USB:** Puede conectar cualquier ordenador a través de esta conexión USB. El PC/Mac detectará su mezcladora como una tarjeta de sonido, normalmente no se necesitan controladores. ¡Desde este puerto USB es bidireccional puede reproducir música en su ordenador y mezclarla con otras fuentes como CD, phono, etc. Al mismo tiempo puede grabar su mezcla en su ordenador con la misma conexión USB!
33. **ENTRADA MIC 1:** Acepta un micrófono balanceado o un micrófono desbalanceado.
34. **CANAL DE ENTRADA 2 (LINE):** Se utiliza para conectar un señal de audio line. El selector de fuente de entrada al frente determina que entrada se activará: phono/line (29) o line (34).
35. **CANAL DE ENTRADA 3 (LINE):** Se utiliza para conectar un señal de audio line. El selector de fuente de entrada al frente determina que entrada se activará: phono/line (28) o line (35).
36. **CANAL DE ENTRADA 4 (LINE):** Se utiliza para conectar un señal de audio line. El selector de fuente de entrada al frente determina que entrada se activará: AUX4 (10) o line (36).
37. **SALIDA DESEQUILIBRADA BOOTH:** se puede utilizar para conectar una serie de amplificadores.
38. **CONEXIÓN A TIERRA (GND):** Muchas tornamesas tienen una conexión GND. Es preferible conectar esta señal de tierra al conector GND. Si su tornamesa no cuenta con un cable de conexión a tierra, no tiene que utilizar este conector.

## **CARACTERISTICAS TECNICAS**

<b>Alimentación:</b>	AC 230V~ 50Hz
<b>Consumo:</b>	ON = 20W, OFF = 0W
<b>Fusible:</b>	20mm en vidrio 250V 500mA lent
<b>Respuesta de frecuencia:</b>	20Hz-20kHz (±1.0 dB)
<b>DHT + ruido:</b>	<0.07% @ 1kHz
<b>S/N Ratio (IHF-A):</b>	>77dB
<b>Sensibilidad:</b>	
<b>Entradas micro:</b>	0.0775mV @ 34kΩ
<b>Entradas Line/CD:</b>	775mV @ 3.6kΩ
<b>Entradas Phono:</b>	0.0775mV @ 31kΩ
<b>Salida Record Max.:</b>	1V @ 600Ω
<b>Salidas Master Max.:</b>	5V @ 4.7kΩ no bal.
<b>Salida Master Max.:</b>	2.5V @ 600Ω bal.
<b>Control de tonalidad CH1→CH4:</b>	+10dB/-12dB @ 10kHz +12dB/-24dB @ 1,3kHz +12dB/-29dB @ 50Hz
<b>Control de tonalidad DJ MIC:</b>	+16dB/-16dB @ 10kHz +12dB/-12dB @ 2,5kHz +15dB/-15dB @ 70Hz
<b>Cascos:</b>	120mW @75Ω
<b>Dimensiones:</b>	483(W) x 179(H) x 104(D) mm (19" / 4U) Profundidad de montaje = 85mm
<b>Peso:</b>	3,2kg

Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso

Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

# MANUAL DO UTILIZADOR

Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto JB SYSTEMS®. Por favor leia atentamente este manual do utilizador de forma a saber como utilizar esta unidade correctamente. Após ler este manual, guarde-o num lugar seguro de forma a poder consultá-lo no futuro.

## CARACTERÍSTICAS

Esta unidade está protegida contra interferências rádio. Este produto cumpre as exigências impostas pelas presentes directivas nacionais e europeias. A conformidade deste produto foi comprovada e as declarações e documentos relevantes foram efectuados pelo fabricante.

- 8 Entradas (5 line, 2 line/phono, 1 USB) em 4 canais
- 2 Entradas Micro DJ separados com talkover em 2 extra canais
- Conexão USB bidirecional (reprodução e gravação ao mesmo tempo!)
- A entrada estéreo mini-jack de 3,5 mm no painel frontal torna mais fácil para conectar um MP3-player etc
- 1 saída Master (XLR + Cinch) + 1 saída Booth (Cinch) + 1 saída record (Cinch)
- DJ faders “dual rail” de alta qualidade
- Indicadores de LEDS VU-METERS com função de comparação Cue/Master
- Audição Pré-fade com opções cue mix e mistura/split

## ANTES DE UTILIZAR

- Antes de utilizar esta unidade verifique se existem danos provocados durante o transporte. Caso existam danos aparentes, não utilize a unidade e contacte o seu revendedor.
- **Importante:** Esta unidade deixou a nossa fábrica em perfeitas condições e devidamente embalada. É imprescindível que o utilizador siga as instruções de segurança e avisos descritos neste manual. Quaisquer danos provocados por utilização incorrecta não serão cobertos pela garantia. O revendedor não será responsável por quaisquer danos ou problemas causados pelo incumprimento das instruções deste manual.
- Guarde este manual num local seguro para consulta futura. Caso venda esta unidade, forneça este manual.
- Proteja o ambiente. Recicle o material desta embalagem.

### Verifique o conteúdo:

Certifique-se que a caixa contém os seguintes artigos:

- Manual do utilizador
- Mesa de mistura MIX6 USB
- Cabo de alimentação
- Cabo USB

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:



### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATENÇÃO:** De forma a evitar o risco de choque eléctrico, não remova peças da unidade. Não tente fazer reparações. Contacte pessoal qualificado



O símbolo composto por um triângulo equilátero com um relâmpago no interior alerta para a presença de voltagem perigosa não isolada no interior do produto que poderá constituir risco de choque eléctrico.



O símbolo composto por um triângulo equilátero com um ponto de exclamação alerta o utilizador para a presença de instruções importantes de utilização e manutenção do produto.



Este símbolo significa: utilização unicamente em espaços fechados



Este símbolo significa: Leia instruções

- De modo a evitar risco de fogo ou choque eléctrico, não exponha este produto a chuva ou humidade.
- De forma a evitar a formação de condensação no interior da unidade, ao transportá-la para ambiente quente aguarde algum tempo de modo a que haja uma ambientação à temperatura. A condensação poderá afectar o desempenho da unidade ou até danificá-la.
- Esta unidade destina-se unicamente a utilização em espaços fechados.
- Não introduza objectos de metal nem verta líquidos no interior do produto, correrá risco de choque eléctrico ou poderá danificar o produto. Caso algum objecto estranho entre em contacto com o interior da unidade, desligue-a de imediato da corrente.
- Não coloque chamas descobertas (tais como velas acesas) sobre a unidade.
- Não cubra os orifícios de ventilação ou a unidade poderá sobreaquecer.
- Evite locais com poeiras. Limpe a unidade regularmente.
- Mantenha esta unidade fora do alcance das crianças.
- Esta unidade deverá ser operada unicamente por pessoas experientes.
- Temperatura ambiente de funcionamento máxima é de 40°C. Não utilize esta unidade a temperaturas ambientes mais elevadas.
- As distâncias mínimas para a ventilação suficiente são 3cm.
- Desligue sempre a unidade da corrente quando não a utilizar durante longos períodos de tempo ou antes de efectuar manutenção.
- A instalação eléctrica deve ser efectuada unicamente por pessoal qualificado, cumprindo os regulamentos de segurança em instalações eléctricas e mecânicas do seu país.
- Certifique-se que a voltagem a utilizar não é superior à voltagem indicada no painel traseiro da unidade.
- A tomada de corrente deverá permanecer acessível para que a unidade possa ser desligada da corrente.
- O cabo de alimentação deverá estar sempre em perfeitas condições. Desligue a unidade e substitua imediatamente o cabo caso este apresente algum dano.
- Nunca permita que este cabo entre em contacto com outros cabos!
- Quando o interruptor de poder está no posição de repouso, esta unidade não está desconectada completamente dos canos principais!
- Este dispositivo deve ser ligado à terra em ordem a cumprir com os regulamentos de segurança.
- De forma a não correr risco de choque eléctrico não abra a cobertura da unidade. À excepção do fusível, não existem peças que possam ser substituídas pelo utilizador.
- **Nunca** repare um fusível nem tente operar a unidade sem fusível. Substitua **sempre** um fusível danificado por outro com as mesmas características!
- Em caso de problemas sérios de funcionamento, interrompa a utilização da unidade e contacte imediatamente o seu revendedor.
- Caso seja necessário transportar a unidade utilize a embalagem original.
- Por motivos de segurança, são proibidas quaisquer alterações não autorizadas à unidade.

## GUIA DE INSTALAÇÃO:

- Instale a unidade num local bem ventilado onde não exista exposição a altas temperaturas ou humidade.
- Colocar ou utilizar a unidade durante longos períodos de tempo perto de fontes de calor, tais como amplificadores, holofotes, etc., irá afectar o desempenho da unidade e poderá até danificá-la.
- A unidade pode ser montada numa rack de 19 polegadas. Fixe a unidade utilizando os orifícios existentes no painel frontal. Certifique-se que utiliza parafusos com a medida certa (os parafusos não são fornecidos). Evite pancadas e vibrações durante o transporte.
- Quando colocar a unidade numa cabine ou numa mala, certifique-se que há ventilação de modo a permitir a evacuação do calor produzido pela unidade.
- De forma a evitar a formação de condensação no interior da unidade, ao transportá-la para ambiente quente aguarde algum tempo de modo a que haja uma ambientação à temperatura. A condensação poderá afectar o desempenho da unidade.

## LIMPEZA DA MESA DE MISTURA:

Utilize um pano limpo ligeiramente humedecido em água. Evite introduzir água dentro da unidade. Não utilize líquidos voláteis como benzeno ou diluente, irá danificar a unidade.



## LIGAÇÕES

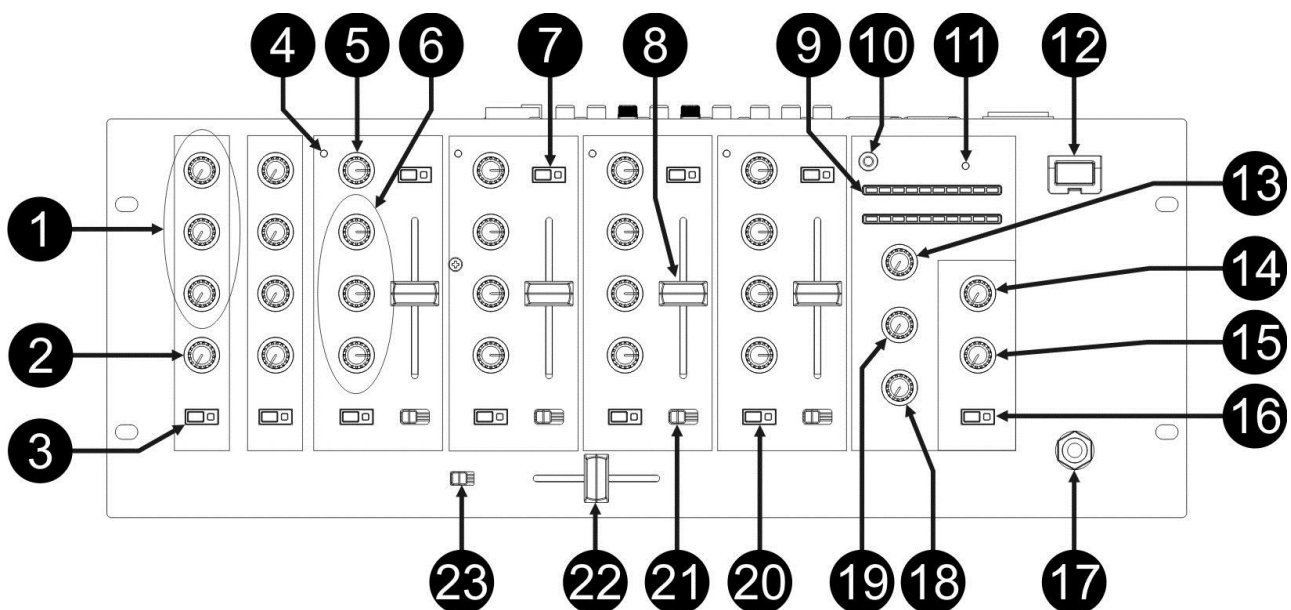
Utilize cabos de boa qualidade de modo a evitar má qualidade áudio.

Desligue a mesa de mistura antes de efectuar alterações nas diferentes ligações.

Neste manual referimos "line inputs" (entradas line). Esta é uma denominação global para aparelhos de entrada com um nível de voltagem compreendido entre 750mV e 2V. Isto inclui sintonizadores, vídeos, leitores de CD, etc. Existem várias formas de ligar equipamento áudio a esta mesa de mistura. Tenha em atenção as seguintes observações:

- Ligue sempre os cabos rca da mesma forma:
  - Conector rca branco ou preto → canal esquerdo
  - Conector rca vermelho → canal direito
- Algumas entradas no painel traseiro podem receber um sinal USB, phono ou line. Certifique-se que o selector correspondente está na posição correcta:
  - Ao ligar o leitor de CD, deck de cassetes, minidisc, sintonizador, gravador de vídeo, etc, a uma das entradas, não se esqueça de colocar o selector de entrada do respectivo canal na posição "LINE".
  - Ao ligar um gira-discos a uma das entradas, não se esqueça de colocar o selector de entrada do respectivo canal na posição "PHONO".
  - Ao ligar um PC, não se esqueça de colocar o selector de entrada do respectivo canal na posição "USB".
- A maioria dos gira-discos contém uma ligação Terra (GND). Recomendamos que ligue este sinal GND à MIX6 USB. Utilize os conectores GND que se encontram perto dos conectores de sinal de entrada.
- Poderá ligar a entrada de uma unidade de gravação analógica à saída de gravação (Record) da MIX6 USB de forma a efectuar gravações analógicas.

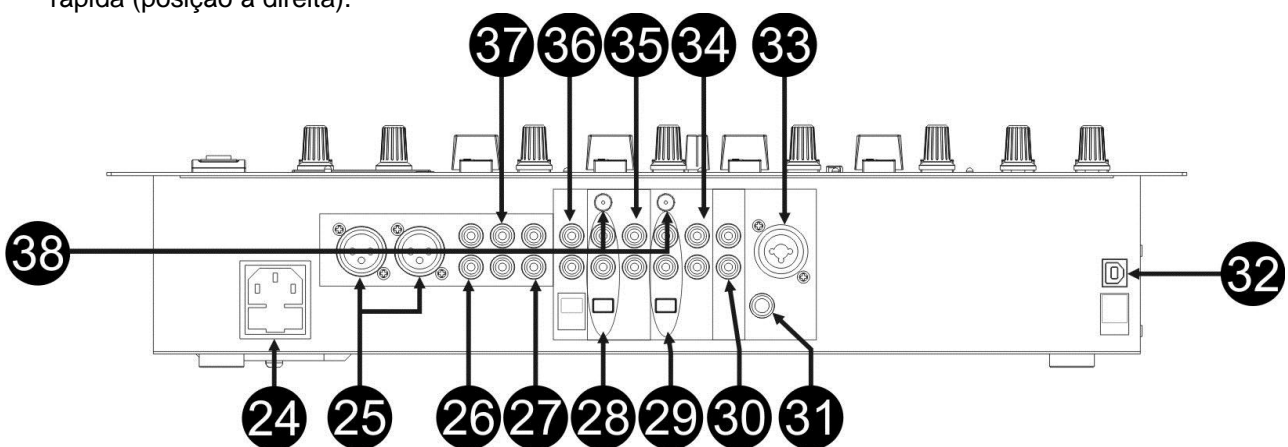
## CONTROLOS E FUNÇÕES



1. **CONTROLO DE TOM DE 3 BANDAS:** A frequência pode ser controlada. Na posição central o controlo de frequência encontra-se (desligado)
2. **NÍVEL MIC:** Permite ajustar o nível do microfone.
3. **INTERRUPTOR MIC ON/OFF:** Usado para ligar/desligar o microfone
4. **PEAK LED:** Facilita a configuração adequada dos níveis de ganho de entrada. Os LED acende quando o sinal após o controle de ganho (5) atinge 0dB. Atenção: o LED só deve acender de vez em quando. Se for em forma contínua, você deve desligar o nível de ganho (5) para evitar distorções.
5. **CONTROLO DE GANHO (GAIN):** Este controlo permite ajustar o nível de entrada de cada canal. A escala vai de zero ao máximo. Utilize este controlo para ajustar o nível a cerca de 0dB. (ver #4 Peak Led)
6. **CONTROLO DE TOM DE 3 BANDAS:** A frequência pode ser controlada. Na posição central o controlo de frequência encontra-se (desligado)

7. **SELECTORES DE ENTRADA:** Estes selectores permitem seleccionar a origem de som para cada canal: phono, line ou USB. Existem selectores adicionais no painel traseiro.  
*Nota: line, aux., CD, tuner, etc, são diferentes nomes para entradas com quase o mesmo tipo de sinal.*
8. **FADERS DE CANAL:** Permitem determinar o nível de cada canal. A MIX6 USB utiliza faders duplo trilho com 60mm de alta qualidade para máxima precisão.
9. **INDICADOR VU DE LEDS:** Indicador de nível preciso. **Muito importante:** Se pretende um som cristalino, por favor preste atenção ao indicador VU. Muitos DJs utilizam este instrumento muito importante como um “efeito luminoso engraçado” ☺. Tentam levar constantemente o indicador ao nível máximo. Sejam claros: um bom DJ procura um som cristalino e sem distorções. Níveis acima de 0DB significam “distorção”, fique atento ao indicador VU! ☺
10. **AUX INPUT:** pode ser usado para ligar um leitor de MP3, smartphone, etc, para o canal 4
11. **POWER LED:** Acende quando o poder está ligado
12. **INTERRUPTOR ON/OFF:** Liga e desliga a mesa de mistura.
13. **CONTROLO SAÍDA MASTER:** Permite ajustar o nível da saída master.
14. **NÍVEL CUE:** Permite controlar o nível da saída dos auscultadores. Tenha em atenção que devido à elevada potência de saída, poderá provocar danos permanentes nos seus ouvidos! Não utilize um nível demasiado elevado!
15. **CONTROLO CUE MIXING:** Com este controlo é possível misturar a saída Master com os sinais cue de diferentes canais e a unidade de efeitos. Gire este controlo totalmente para a direita se pretender ouvir apenas a saída Master. Gire este controlo totalmente para a esquerda se pretender ouvir apenas os sinais cue que são seleccionados com os botões CUE (20). Coloque este controlo em qualquer outra posição e poderá ouvir uma mistura de ambos os sinais.
16. **BOTÃO SPLIT CUE:** Regra geral, nos auscultadores é ouvido um sinal estéreo. Ao pressionar este botão irá ouvir dois sinais mono diferentes:
  - a. **ESQUERDA:** Sinais cue, seleccionados com os botões CUE (20).
  - b. **DIREITA:** Sinal da saída Master.

Nota: O controlo “cue mixing” tem de estar na posição central!
17. **HEADPHONES OUTPUT:** Usado para conectar fones de ouvido com uma ficha jack 6,3 mm.
18. **NÍVEL TALKOVER:** Pode ajustar o nível de supressão de som nos canais de entrada 1 a 4. Quanto mais girar o controlo talkover para a direita, maior será a supressão de som nos canais enquanto fala através do microfone.
19. **CONTROLO SAÍDA BOOTH:** Permite ajustar o nível da saída “booth”.
20. **SELECTORES CUE:** Estes selectores permitem monitorizar através dos auscultadores o canal escolhido (CH1 a CH4). Se pressionar vários botões PFL poderá ouvir o som misturado das fontes seleccionadas.
21. **SELECTOR DE CROSSFADER:** Permite seleccionar os canais de entrada a utilizar com o crossfader (seleccionar X ou Y).
22. **CROSSFADER:** Permite a passagem gradual do canal atribuído ao lado esquerdo do crossfader para o canal atribuído ao lado direito e vice-versa (21). Esta função só resulta quando tiver seleccionado o nível que pretende em cada canal com os faders dos canais (8)!
23. **CROSS FADER CURVE:** Permite ajustar a curva do crossfader entre suave (posição à esquerda) e rápida (posição à direita).



24. **FONTE DE ALIMENTAÇÃO:** com tomada IEC e suporte de fusível integrado, conecte o cabo de alimentação aqui.
25. **SAÍDA MASTER BALANCEADA:** Os conectores XLR podem ser utilizados para ligar esta mesa de mistura à entrada balanceada de um amplificador, através de cabos especiais de sinal balanceado.

- 26. SAÍDA MASTER SEM BALANÇO:** Tem o mesmo sinal de saída que a saída Master balanceada (25) mas sem balanço. Pode ser utilizada para ligar amplificadores sem balanço.
- 27. SAÍDA PARA GRAVAÇÃO (REC):** Esta saída transporta o mesmo sinal que as saídas master mas não é influenciada pelos controlos de nível da saída master. Destina-se à ligação de equipamento analógico de gravação. Também pode conectar um computador para gravação digital directa, ver conexão USB (32).
- 28. CANAL DE ENTRADA 3 (PHONO/LINE):** Permite a ligação de dois sinais diferentes de áudio: phono ou line. Use o botão em baixo para mudar a entrada entre line e phono. O selector de entrada no painel frontal determina qual das entradas estará activa: phono/line (28) ou line (35).
- 29. CANAL DE ENTRADA 2 (PHONO/LINE):** Permite a ligação de dois sinais diferentes de áudio: phono ou line. Use o botão em baixo para mudar a entrada entre line e phono. O selector de entrada no painel frontal determina qual das entradas estará activa: phono/line (29) ou line (34).
- 30. CANAL DE ENTRADA 1 (LINE):** Permite a ligação de sinais de áudio line. O selector de entrada no painel frontal determina qual das entradas estará activa: USB (32) ou line (30).
- 31. ENTRADA MIC 2:** 6,3mm jack. Aceita microfones mono sem balanço tipo jack ¼”.
- 32. CONEXÃO USB:** Você pode conectar qualquer PC através desta conexão USB. O PC/Mac irá detectar a vossa mesa de mistura como placa de som, normalmente não serão necessários drivers. Desde esta porta USB é bidirecional poderá reproduzir música no seu PC e misturar esta música com outras fontes como CD, gira discos, etc. Ao mesmo tempo pode gravar a sua mistura no seu computador com a mesma ligação USB !
- 33. ENTRADA MICROFONE MIC1:** Aceita microfones balanceados ou microfones mono sem balanço.
- 34. CANAL DE ENTRADA 2 (LINE):** Permite a ligação de sinais de áudio line. O selector de entrada no painel frontal determina qual das entradas estará activa: phono/line (29) ou line (34).
- 35. CANAL DE ENTRADA 3 (LINE):** Permite a ligação de sinais de áudio line. O selector de entrada no painel frontal determina qual das entradas estará activa: phono/line (28) ou line (35).
- 36. CANAL DE ENTRADA 4 (LINE):** Permite a ligação de sinais de áudio line. O selector de entrada no painel frontal determina qual das entradas estará activa: Aux4 (10) ou line (36).
- 37. SAÍDA BOOTH SEM BALANÇO:** A saída “booth” transporta o mesmo sinal mas pode ser controlada individualmente pelo nível/balanço do booth
- 38. LIGAÇÃO TERRA (GND):** A maioria dos gira-discos tem uma ligação terra. É preferível que ligue esse sinal a este conector terra. Se o seu gira-discos não tem esta ligação não necessita de usar este conector.

## ESPECIFICAÇÕES

Fonte de Alimentação:	AC 230V~ 50Hz
Consumo de Energia:	ON = 20W, OFF = 0W
Fusível:	20mm glass fuse 250V 500mA slow
Resposta em Frequência:	20Hz-20kHz (±1.0 dB)
THD + noise:	<0.07% @ 1kHz
S/N Ratio (IHF-A):	<0.07% @ 1kHz
Sensibilidade:	
Entradas micro:	0.0775mV @ 34kΩ
Entradas Line/CD:	775mV @ 3.6kΩ
Entradas Phono:	0.0775mV @ 31kΩ
Saída de Gravação Max.:	1V @ 600Ω
Saída Master Max.:	5V @ 4.7kΩ unbal.
Saída Master Max.:	2.5V @ 600Ω bal.
Controlo de Frequência CH1→CH4:	+10dB/-12dB @ 10kHz +12dB/-24dB @ 1,3kHz +12dB/-29dB @ 50Hz
Controlo de Frequência DJ MIC:	+16dB/-16dB @ 10kHz +12dB/-12dB @ 2,5kHz +15dB/-15dB @ 70Hz
Auscultadores:	120mW@75Ω
Dimensões:	483(L) x 179(D) x 104(A) mm (19” / 4U) Profundidade de montagem = 85mm
Peso:	3,2kg

Estas informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio

Pode fazer download da versão mais recente deste manual no nosso site: [www.beglec.com](http://www.beglec.com)

**WWW.BEGLEC.COM**

**Copyright © 2012 by BEGLEC NV**

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.